1

5392

II

N. Inv. 5392

Imiona Stawiańskie

II

N° 3.

Adalbertus 1212
R.S Albertus 1232 Olbricht
Adlardus 1221, Alardus 1206
Albracht 1413
Amilis vicarius 1236 Amilius 1166-1253
Arnoldus 1223
R.D Alardus
Albricus
mal. Amililegius 1324
Aulko rusticus 1178
mog. Annbertus 1244
Aubertus 1229.
Ajax
~~Aℓℓe~~
andrieus (Jędrzych) Andreas 1512
Auctus alias Zbojny 1518

Adelais 1341 Królowa
Affra 1366
Apolonia, Polonia 1363
Agletha 1363
Agneta
Alusichia 1403

4

Baldricus 1261 (w Kujaw. – od niego wieś Baldrzychow), Badricus 1228
Balduinus 1231
Bandk (ascriptitius) 1222 (Czerwińsk)
Bartho (praepositus ploc.) 1187. 1333 Bartha 1243
Bartossius 1286 1414, Bartek 1415, Bartko 1230
Ben (ascriptitius) 1222. 1417. Bien 1428
Benassius 1401
Benko 1401 Benek 1222, Benik 1254
Bleneda mnich w Czerwińsku 1222 (Benedikt?)
Beno 1220, Benico 1206, Benicus 1206
Bernhardus, Bernardus
Beroldus 1306, Berwoldus, [illegible] 1223
Bertoldus
Berwoldus, Berwaldus 1207–1297, Berwoldus
Bichno (syn Moscica wojew. kujaw.) 1362
Bodepor 1220
Bogdanus 1237, Bogdanek, Bogdas 1224
Bogumilus 1242, Bogumil
Boguphalus, Boguchwalus 1207, Bogufal 1414
Boguslaus 1221, Boguslaw 1325 (wieś Bogusławice)
Bogussa, Bogusza 1153–1257, Boxa 1426, Bogusch 1333, Bogussius (Boguslaus, Boguszko
Bojan ascriptitius 1222
Bolko, Boleslaus, Boleclavus (dux)
Boguтha 1415. 1299. 1389.

Boguslawa 1288 1431
Borzislawa 1414. Borzka 1428
Burnetka 1414
Bechna 1415
Boguchna 1415
Benuscha 1416
Benigna 1315
Boguska 1358, Boguscha 1400
Budislawa 1362
Beata vel Beata vel Beatrix
Bogoryska alias Braxedis 1440
Burna 1100
Beata 1527
Bronka 1362
Bethka (Beata) 1400
Benigna 1441
Bichna alias Sharnoszka 1447.
Wichna alias Sharoszka filia Pauli de Kromolow uxor Petri de Chelm castel. polanec 1441
Bogumila 1477.
~~Bechetka 1430~~
Bochna 1390
1388

Bollessius (de Nexin, w Kujaw.) 1364
Borim 1222
Boseg 1257, Boz ascriptitius 1206, Bozon 1369
Bozegius 1417
Bozantha, Bozeta, Bodzanta 1288-1408.
Borislav (thesaurar.) 1220, Borzislaus 1351
Boxik 1375, Boxa 1286. 1414, Bogysa 1231
Braton 1246, 1222
Bresopas 1233 (Sieradzk)
Brodislavus 1153
Bronissius 1239-1310, 1415 Broniss 1230
Broniec 1388
Budivoy, Buzivojus, Buzivogius 1220-1311. Budzivogius 1388
Budizlavus, Buzizlaus 1251. 1224
Budislaus, Budko, Buzyslaus
Barannus (filius Lutislai) 1224, Baran
Bawor 1222
Blasius, Blasco
Bodzanta 1212-1366
Boguta 1258. 1415 (wieś Boguwino) (Boguciće)
Bożejus 1325, Boszegius 1417, Bożej
Bozo praepositus 1228
Bruz subdapifer 1222
Borzss. 1415, Bors 1423, Borsicha 1403. 1105
Borsicius
Bronislaus 1416
Budko 1417 1488. 1389.
Borzywogius 1381

a. II Badricus comes 1296. 1228
Bolesta 1329
Borzim 1378
Borziwoj palat 1332
Byengarsius 1455
nat. Bach 1250
Becho 1306
Beda
Belo 1373
Ben 1270 Benacz, Benassius 1335
(Benedictus)
Beniko 1375. Benek 1220.
Bezdnosius 1343
Bezdron 1161
Boguinus scult. 1319
Bogus ascript 1295
Bolesta 1243
Boz 1237 (od niego Bodzanow, Bódzow), Bozusius 1334
Broko 1324
Brosko 1340
Buchiceslaus 1234
Budza 1366 (wieś Bodzanow) Buza 1228
Tpr. Banz 1105
Bochepor 1287
Bogdal abbas tin. 1452. 1229
Boglo comes 1290
Bolebor, Bolibor 1250
Borko
Branko 1105

Bothetha 1230

Bogowlosz 1350

Borusius 1334

Buza 1228.

Bauduinus 1213

Baran 1260

Brezislaus 1236

Broko 1324

Burchardus, Burkardus 1400

Boguvlosz 1350.

Brenzek castel. 1284

Budislaus 1417

Bystramus (?) 1452.

Bogun 1389.

Ceslaus 1332, Czeslaus 1310, Cesthko 1329
Cesutha 1224, Cesata 1237
Chalislaus 1325, Chwalislaus cast. ploc. 1278, Chwal, Chwalo
Char camerarius 1255
Chebda cast. crusvic. 1307, palat. siradz 1361. 1400
Czader 1254, Czadro (Theodorus) 1306. 1414, Chadro, Chader, Cedro 1354, Czeder 1480
Czartko canonicus 1322
Czaslaw 1448
Czeligo palat Sandom. 1365
Czczyborius 1424, Cibor, Ctibor 1243. Czcibor 1389.
Choczemirus 1415, Chozemir
Czechoslaus 1419
Choczemir 1422.
Conradus 1236
Czamborius succam. ploc. 1378
Chcibor (Cibor ?) 1243, Chtiborius, Cztibor
Chebda 1295 wielkop 1429. 1402
Chwal 1430

Cztawa 1413. 1448
Clara 1359
Clementia 1361
Christina
Czeschka 1362. 1390.
Czadcza 1339
Czochna 1400
Cztawa 1398

Ø II Constignyew 1240
Chader, Cedro, Chadro, Czadro, Cedersen Nicolaus Kosmyczowski 1484.

nat. Cesata 1237 Tiessatha
Czechoslaus 1375

syn. Chotemirus 1227, Choczimirus 1398
Choto 1278
Chrivanus, Crivanus 1237

Czyslaw 1440
Chistiborius 1236 (Czabor)
Constugius 1308
Ctan 1254, Cztan 1415
Czczikus 1405, Czczyko 1400

8

Darsko 1336 depifer
Das villicus 1224
Dasek miles 1222, Daskon 1343
Derzko, Dirsko 1320, Dzierzek
Dersikrajus, Dirszykraj 1224
Dersislaus, Dirsislaus 1224, Derslaus 1413, Dersko
Dirslaus, Dzersko 1321, Dzierzek
Dobeslaus, Dobessius 1224, Dobko 1224. 1436, Dobek 1415
Doboslaus
Dobrogost (Bonaventura) 1212. 1417
Dobroslaus 1258. 1434.
Domamir rusticus 1222
Domanus canon. 1228, Doman 1220
Domarat 1252, 1425, Domarad 1250
Domaslaus 1253
Dyrzykraj 1224, Dyrsko
Dziwissius 1363. 1414. (Dionysius) Diwissius
Dadzibogius 1417. 1359. Dadzbog 1367
Drogomirus 1419. 1267, [illegible] Drogosius 1386
Ditericus
Drogossius 1392 1259. 1433
Dalesius 1294, Dalek
Degno comes 1145
Dobegnews 1277-1425

(filia Derslai 1427)
Derslawa, Derska, Dirsska 1375.
Derzka 1400 Dzierska 1389
Dirsislawa 1263, Derska 1415
Drogoslawa 1409 Dzierslawa
Derslawa 1419
Dobrochna 1427.
Dzichna 1416
Dianna 1350
Dobroszka 1366
Dobka 1363
Dobrochna 1400. 1398, Dobroszka 1398.
Dobrochna alias Dorothea consors
Nyszczgii de Zagajow 1448.
Drusiana 1493.

Domaslaus 1292-1403
Derwinus 1274
Detricus 1305, Dzietrzych 1447 alias Dimitrius 1501.
Dobessius 1230-1375
magy. Detvinus sacerd. 1252
Dirsicellaus castel. polonic. 1246
Ditmarus 1267
Divigor 1193
Dobromislius 1350
Dworko 1362
Dinko, Dynko 1377 (Dionisius?)
Szpr. Dobrosta 1105
Drogota 1105
Dungor 1105
Duran 1105
Dobrasius 1302
Drogonius 1387
Duszotha 1440
Drusianus 1510
Dobegneus 1390.

Engelbertus 1306
Engbertus 1325, Egbertus 1258
Erkenboldus pal. calis 1253, Herkenboldus
Eustachius, Ostasz
Emeranus, Imramus, Imbram
Eberhardus 1309
Ewerardus
Egidius

Eufrosina, Frosska 1367
Ewinka 1356 (Eva)
Elena ~~[illegible]~~ Helena,
Effrasia 1317, Euphrasia (Eufrosina)
Eufemia
Elichna 1419
Elszka alias Elisabeth 1431

5 00
1 72
1 60
1 60
9 92

Fal 1222. Falko 1263, Falek 1253, Phalo 1338 (Chwat)
Faliboq 1258 (Chwaliboq)
Falislaus 1252 - 1350, 1427 (Chwalisław) Phalislaus 1335. Fkal 1476.
Franko 1206 (Franciscus), Franczko 1414 Franczuch 1440
Friczko 1286 (Fridericus), Friczo
Frovinus scholast. 1322
Fulko 1186-1330 (Pełka)
Faleta monach.
Falibosius 1239
Folbertus 1153
Fulcoldus abbas ?
Fabias 1238
Fredericus
Falislaus alias Valentinus 1491

Fyenna 1428
Femka 1414
Fenna 1414
Felicia, Filka 1350.
Frosska 1367 (Eufrosina)
Filomena 1234
Falussa 1366
Filka 1350 (Felicia), Fełka 1388
Formosa 1396
Febronia 1398

Gallus 1306 (Gaweł)
Gaudentius
Gerardus, Gerwardus, Gerhardus
Geraldus
Gerko civis 1316
Gernoldus, Geraldus 1308
Geszko civis
Getko episc. ploc. (Gedeon) Gedko 1220
Ggethka 1440, Getka 1400
Giomarus 1222.
Gnevomirus 1288, 1415, Gniewko 1277
Gniewossius 1390 . 1414 Gniewosz 1440, Gnewoss 1400
Godefridus, Gotfridus
Gotpoldus 1222
Golianus testis 1222, Golijan 507
Gosthko archidiac. 1288 . 1259, Gostek rustic. 1273
Gozlaus 1207, Goslaus 1263, Goseslaus
Gothardus 1285
Goworko 1377, Goworek 1333 . 1414, Goworyk 1231
Gowoniko
Gozwinus, Gozvinus, Gotvinus, Gothkinus 1222
Grimislaus, Grzimko 1370
Grotek sultetus, Groto judex 1297, Grot 1354, Grotko, Grotho 1444
Günterus
Guillermus

– Grymisława, Graymisława 1254 . 1343
Grimisa 1229
Gerussa 1322
Griphina 1286
Gerka 1420 . 1354
– Grzimka 1427
Gagosza 1427
Grimalda 1353
Grzegorzka 1400
Grzechna 1417.
Gregoria 1405
Greta 1388.

Gardimirus 1339 G

Gerassius 1333

Gisbrachtus 1222

Gnewko 1222 Gnewomirus 1401

Godicus 1222

Goluch 1224. 1279 Golussius 1362

Gompo, Gumbertus, Gimbertus

Gorlacus, Gerlacus, Gerlach

Gosco, Gosch 1322

Gothardus, Gotart 1278

Gotvinus

Guilelmus

Gumbertus, Gimbertus

Gysko 1415

R. II Gdeslaus comes 1295

Gerlibus 1320

Gervinus

Gerzlaus 1238

Godinus 1218

Gomannus 1240

Gorzyslaus 1351

Gostek rusticus, Gostko 1283

Gostislaus 1218

Gotpoldus

Giselbertus

mato

Tyr

Ty

Getekon 1240
Gnewuch 1390 testis
Gosko 1328
Gostiridus 1259
Gostislaus 1218
Guntherus
Giselbertus 1328
matop Gastko 1346
Gaulus, Gawel, Gallus
Getko 1206-1250 Gedeon
Golko 1270
Goszczyc 1365
Fyn. Geto 12 34
Gnevan 1105 ascript
Gostenta 1105 ascript
Granze 1105 id.
Graza 1105 id.
Goslaus 1229, Gosseslaus
Garinus 1250 abbas
Godko 1275 Godek 1286
Fyn Gostach
Gotschalcus
Gnewan 1105
Gobertus 1234
Ganfridus 1229
Gebhardus
Gerardus
Golub, Golusius 1362, Dh 1236
Gotifredus 1249

Groznata 1236
Grzymek 1440
Gerefz 1445

Hanko 1386, Janko, Heynko 1325, Hanns
Hansil
Helvicus 1273, Helvigius 1415, Helvigus
Herkenboldus 1278, Erkenboldus
Hermannus 1220
Hieronimus
Hinczka 1392, Hinko 1337, Hincza 1440
Hinek 1442
Helbrandus 1322, Hildebrandus 1230
Herbertus
Humbertus
Heitor 1346
Heinrich 1223
Herbordus 1312–1470.
Hermannus, Hertman
Heynko 1348, Heinczko, Hinczko, Heynusius, 2
Hubislaus 1349
Handzel 1425 Henning 1395 (Janusius)
Hegbertus 1259
Hincza 1440, Hinczko, Hynko 1423.
Howyegius 1434
Hriczko
Hubisslaus 1349
mat Heidenricus 1293
Helmannus, Hilmannus 1358, Hulmannus
Typ. Heccardus 1234
Hartlip 1260
Hillebaldus 1230

Hedvigis
Hanka 1358
Helka 1354 (Helena)
Hulislawa 1314
Hytka, Hydka 1315
Hasska 1367
Hedvigis
Herborga 1315
Halka alias Elisabeth 1520.

Wulshanus 1312
Wartundus 1282
Hogerus (Ogerius)

17

807

Já passa ao Acto.

Jabertus palat. cujav. 1361. Janussius alias (Jacobus) 1399 | Jachna 1365 (Agnes?)
Jacussius 1361. Jaka, Jaca 1408, Jak, Jako) | Jolenta 1366
Janko 1278, Janek, Janik 1228, Janissius | Jaschka 1414
Janusz, Janussius 1251 Jasko 1288, Janus | Jaga 1415 Jagenka 1417, Jachna 1389
Jarand castt. calis 1501. 1433. 1347. 1316 | Jarochna 1420
Jaroslaus 1272. 1501 alias Hieronimus 1503. Jarossius 1414 1322 Jarost 1263. 1425 Jaros 1236 (Hieronimus) Jaroch 1440 | Irmtruth 1312
Jascoldus 1246 | Ithka 1320
Jesko, Jescho 1212. 1322. Jasko 1358 | Joanna
Imislaus castel. visnen. 1297 | Jagienka alias Agnes 1455
Imramus, Imbrem 1297 Emeranus 1352 | Jaroslawa 1390
Ivo 1207. Yvanus | Imbramka 1461
(Iwanus mascalc. dobrin 1394, Iwan 1222, Iwanus 1414) | Izamilla alias Catharina 1504
Jaczo, Jacza, Jaxa 1252 1368), Jaco 1363 (Jacobus) Jaczko 1358
Janislaus 1323
Idzik (Egidius) 1224
Ilicus 1325. Ilik 1415 (Elias)
Jucundus
Jordanus 1326
Jura 1419
Jasdko 1409, Jezdon 1242 Jazdo 1236
Jacha, Jach alias Johannes 1425, Jachotka 1427
Jerogneus comes 1295

Jazdon 1242
Jordanus 1148
Iwan 1392, Iwo
Jurga, Jurek 1425
m Jaklowis 1356, Jaclinus 1360
Jarocha 1192
J. Izaac
Janczo, Janek
Isaias
Jureta 1234
Jurga 1398
Iwoslaus 1353 (Iwo?)
Jaroldus 1440
Andreas alias Jakusch de Pirozice 1471
Irzik alias Georgius 1490.
Indrzych alias Andreas 1494
Jaraczon 1389
Inogniew alias Ignatius 1532

M

27

Kazimirus, Kassek
Kelczo 1357, Kilcius 1414, Kielczo 1348, Kelcz, Kelczius 1440 (Kielcz (Calixtus ?) (Kilianus ?) alias Kilianus 1473 (ob: Kielce)
Klich 1358. 1420.
Klus (Nicolaus, Klaus)
Kreslaus 1222 - 1349. 1484, Krzesław
Krim miles 1260
Krisko civis 1337
Krziwosand comes 1252 - 1336, Kriwosud 1246
Kunczo 1337, Kunko 1337
Krzistek 1414. Krzistko 1414, Kristek, Kerstan 1291
Kilianus 1415
Kostuszko alias Constantinus 1416
Krzczon 1418 (Cristinus) alias Cristinus 1494.
Krisan testis 1222,
Krzywosąd 1240
Kochan 1256 1375
Klimko 1372 (Klemens), Klimek 1400
Krisek 1238
Kromgla 1237
Fin Krassek 1105
Krzczon (Cristinus alias 1400)
Kusko, Kusoo, Kuch, Kusz, Kuszek
Kloz 1411.
Kunczo
Karzel (Carolus) 1460
Kressata 1238 (pewnie Cessata)

Kenna 1362. 1414
Kinga
Kunegundis 1266
Klichna 1427
Kynussa, Kynuska 1430, Kemszka
Kachna 1415, Kathusa 1388
Krzistka 1417, Krysta 1398, Kristka
Krajna 1372
Kochna 1440 sive Constantia 1468.
Krzychna 1400, Krzechna 1417 alias Cristina 1464.
Krzepka 1463
Krzesława 1398
Kochna 1398

Kunadus 1353. Kunath 1388.
Kanimir 1440. 1388
Klimunt (Clemens)
Krzywosand 1389
Kalisz alias Calixtus 1531

Lasch comes 1293, Lassek 1415
Lassota 1245
Lesko, Lestko, Lestek 1223
Losso haeres
Lupus 1286
Lutko 1343, 1321. 1460
Ladislaus hung. 1301.
Lambertus 1258, [illegible]
Lambinus canon. 1247 Lambko 1274
Laurinet 1224, Laurentius
Leonhardus
Litfridus, Lutfridus, Luitfridy
Lodomirus 1325.
Lupoldus 1306
Lutogneus 1261. 1329
Laczko crac. 1415.
Lorko crac. 1415, Lorek 1410. 1464.
Librand 1416
Laczlaus 1418
Lubomir 1427
Laskarius 1470

Lucia
Luthmila 1270, Ludymilla 1448.
Lucarta 1397
Lucretia 1490.

Lewna 1330
Liphart 1277
Lupus 1273
Lambertus
Lanch 1321
Lascarius 1470
Lauson 1218
Lazarus
Lewna 1330
Lodvigus
Lubana 1218 rust.
Lutolfus

Mat. Levos 1238
Lexik 1346, Lexiko
Libertus 1235
Lisko 1339
Lutomir rust. 1292

J. Lorislaus 1363
Lucusius 1242
Lutzlaus 1461
Luthek 1456
Lupoldus 1283
Lewos 1238
Libranth (Hildebrand?) 1417

Macako 1363, Maczey 1399

Marczisz, Maczinek 1224, Macziszius 1394

Marquardus

Meczslaus, Mieczislaus 1337 1418, Mesiko Mieczslaus

Misiko 1153, Meczko, Mieczko, Meszko, Miczo

Mikulo, Miklo 1408, Mikolasz, Mikossius 1415

Milej testis 1222, Mikulon Milejus 1290, Mil 1266

Miloslaus 1220

Mironesius, Miron 1224

Miroslaus 1233–1430

Misliborius 1349

Mislimirus

Msciwiy, o. 1275 prelat. Mstiwoj, Mistivogius, Mscignew 1262

Mistignews 1337 cast. radom, Mscisius 1290, Mscis 1295

Mscisius 1291, Mstiszko 1401, Mscissius 1295

Mstiuj cast wislic 1249, Mstiw, Mscignko, Mscizug 1361, Mestwin

Mscignews 1400, Msciszko 1389

Modliborius, Modliboszius 1280

Mościć, Mostignews 1287,

Mosczic 1401, Mosztiscius 1440 alias Przedpelk

Mroczko 1369. 1415, Mroczek 1423. 1268

Mscibor

Machna 1358, 1388

Marka monialis 1263

Msciszlawa 1351

Massya 1420, Massa, Masza alias

Margeretha 1427.

Milka 1434

Modliboga 1299

Mikolajka 1429

Marusa 1318

Miloslawa 1231

Machtildis

Morzka 1400

Margeretha alias Msczichna uxor

Nicolai de Karssy 1438

Msczichna 1397

Materna 116.

Marina 1554

Madlena alias Magdalena

1518.

Maramsius 1260, Maricsius,

Maurus

Mikul, Mikulo 1222 Miklo

Milos rusticus 1222

Milovan rusticus 1206, Milvanus abbas 1189

Minhardus 1326

Mir miles 1222, Mirossek, Mirozko 1415, Miroslaus 1429, Mirko

Mirognew, Mironegus 1260

Modlisius 1263

Mrokota 1189, Mroczko 1449.

Mscislaus 1224 Mscislaw 1399, Mscis, Msczisko 1379

Miklo palat. 1314, Miklasz (Nicolaus)

Mikora comes 1145

Miro castellanus 1236

Modlibog 1420

Magnus 1434. Magnusius 1383

Menera 1218

Miczek 1378

Mroczek 1423 mroczko 1389

M. Mankos 1270, Menko 1375, Mangesius

Masko 1366

Merinek 1193 rustic

Micko 1351, Miczko 1400, Mikosius 1400

Mileech 1250

Mojko 1315

J. Mars 1105

Maternus

Milibor

Mscislaus
Mistud
Motis 1105
Morslaus 1242
Milej 1105
Mislislaus 1354
Mostians 1407
Miroslaus 1261. 1426. 1388
Mirzon 1424
Manczina 1434
Miczek alias Nicolaus 1448
Milota 1401
Myrotha alias Paulus de Radwanavice 164.

25

Sos. f. 5017 p. 6.

Nadbor 1416 mazow.

Nadzej scultetus

Nassegnevus comes 1278

Nawogius 1310, Nawoj 1252. Nawojko 1378

Nazir mazow.

Nedan 1222, Nedanech 1254. 1161, nedanek 1254.

Niemierza 1297, Nemir 1378, Niemirka 1424
Nemerza 1414. 1388 Niemir 1476

Nenomisl 1222

Neradus, Nerad rusticus 1206.

Neustamp palat. 1278, Neustup 1276 (1466), Neustampius 1400. Nieustamp 1448 alias Eustachius 1475

Niczko glaser 1386, Nicze 1391, Nicz (Nicolaus)

Ninogneus mazow 1501. crac 1416. 1286

Nanker, Nankerz 1425. 1318 (1434)

Nassan 1343. Nasson 1413, Nassangneus 1316-1437. Nasyan 1450.

Nedas ascriptitius 1206

Negoslaus 1222 - 1354

Nemersa 1325, Nemerza crac. 1417, Niemierza 1433.

Neprebud rusticus 1222

Nezestoj rusticus 1222

Nosdrach (albertus dictus Nosdrach) 1314

Neots 1369

Nawojka 1417 (natalia) 1441

Nastka (1400) Nastasia 1434 (Anastasia ?)

Nowonka 1400

Natalia alias Nawojka de Wisnicz et Dubiczko consors Stanisłai Stadnicki 1517.

Netha 1389.

Ja

Nowosodl scriptit 1206
nemsta 1415
Nepro 1416 Nepr 1425
Nyrotha 1416. 1398

Naemianta 1434
Naslaus comes 1296
Nedabil 1264
Negoslaus 1399
Nemirus 1143
Nesebudus 1218
Niemsta 1300 - 1381. 1284

M. nedabis rusticus 1218
Nikul 1218, Niczko, Nicolaus, Nikel
Neorza 1345 - 1229
Niewsza 1381
Niegoslaus 1192
Ninotea 1358 : 1388

T. Nanajko
Nazlaus 1234
Nevamir 1105
Nedosa 1105
Negan 1105
Negrod 1105
Negur 1105
Nemoj 1105
Nenomysl 1105
Neroda 1105
Ninek 1105
Niegoslaus 1166

Jacobus alias Niemienza de Ratkowice 1431

Obezan, Obeczan, Obechanus 1229

Odo, Otto 1228

Orselg sanctuarius

Ortas 1214

Ozias 1288

Ostrobod

Obernanus 1218

Odolanus comes 1145

Ogerus 1242 Ogierius 1206

Olbrachtus

Opor 1295

Orkon 1256

Osvaldus 1346.

m. Onoldus 1161

Okreslaus 1276 (?)

Olandus 1398

Offka 1365 alias Sophia 1474.

Ochna 1415

Orgachna 1409

Osanna 1320. 1382.

Offka alias Polonka 1472

Pakossius 1437

Panchoslaus 1242 alias Paulus Paschek 1400

Pakoslaus, Pasko 1153-1279, Passek, Pakosz 1436, 1370 (Paulus), Pankoslaus, Pacossius, Paszko 1303, Peszko, Paszko alias Paulus 1346, Pachoslaus, Paso

Panantha de Boglewice cast. gnezn.

Panczlaus castel. 1251 Panslaus, Pantslaus 1227.

Parkos 1212

Pelka (Fulco) 1365-1241. 1388.

Petrko, Piotrek, Piotrko

Pobislaus 1303

Polaninus 1366

Prandota 1239-1505

Precslaus, Predslaus, Przecław 1153-1480, Predezlaus 1161, Presslaus 1431

Predbor 1359, Predborius 1358, Przedbor 1400 (Jacobus)

Predpelko, Predpelk 1267-1434, Przedpełk

Predwoj comes 1153. 1224. - 1427

Premislaus, Przemysl, Przemko

Pribislaus, Przybysław 1249-1402, Pribko, Przybko 1401, Przybek

Panslaus canon. 1212

Pantislaus canon 1224

Poppo

Powirzon camerarius 1222

Poznan 1224. 1456

Putislaus 1222. 1440

Piotrumila 1443

Petromila 1351 Petrumila 1270

Polonia (Apolonia)

Przecława 1351 Precłava 1350 1527

Pachna 1413

Pechna, Piechna 1414. 1364

Prachna 1414 (Praxedis?)

Przechna 1415

Petronella

Praxa Praxedis 1348

Preschicha 1350

Phenna 1444

Przibisława 1362

Petruszka 1424

Piotruszza [illegible] 1437. alias Petronella 1504

Polixena 1487

Przecławka 1490

Peoldus 1317

Pejanus 1145, Pianus

Penceslaus 1254–1312

Petrasius 1367, Petrko 1319

Pieszko civis 1428, Pessko 1355

Piwoson 1218

Polubon 1316–1250

Poppo 1241

Powira rusticus 1218

Pribon 1347

Processius 1261

Peczko 1346, Peszko 1375

Poschorkon 1218

Poschkon 1298

m. Panceslaus 1234

Parkosius 1308

Pazkoldus 1299

Petrelinus 1370 Peterlinus 1369

Pomanus 1261, Pomnanus 1270

Poznan 1238–1348, Posnanus 1237

Premislaus, Przemko

Pueslaus 1229

Pylko 1372

I. Pazoldus

Paleta 1105

Pantinus 1234

Piwona 1105

Poztigus 1105

Predvogius 1242.

Projectus 1
Prosko
Przech 1232.
Przeczsko
Pacislaus 1222 (Pakoslaw)
Polaninus 1220
Prebislaus 1244, Pribislaus 1437
Procz 1400 (Procopius)
Prandota 1400 alias Imbram 1498
~~Predbor 1420~~
Pechnik 1401
Phal alias Raphael 1519.

Racibor 1220, Ratibor 1241
Radosta 1222, Radost 1125
Radowg testis 1222.
Radulfus 1234
Radwan 1220, 1218
Ramoldus 1383
Raslaus palat. 1279, Radlaus 1230,
Razlaus, Roslaus 1399
Raulus canon.
Rescelaus 1176 comes
Rolandus
Rosco comes 1288
Roscsassius 1303
Rudgerus

Rachelinus
Radek rusticus 1222.
Radoslaus 1224, ~~Ra~~ Radek, Raslaus, Razlaus 1259, Radosz 1324
Radost 1369, Radojn 1372
Rimboldus
Rinerius
Rodgerus
Rolandus,
Ruprecht

Roslaus 1416, Roslaw 1398
Retoldus 1416

Raclaus 1259

Rzechna 1339.
Raslawa 1262 (Raclawa)
Regnorcha ~~13~~ (Regina ?) 1421
Rafalka 1390.
Reszka 1388

Radziej 1351
Raschon canon. 1252
Rodgerus 1252
Roszalius 1330
Rosdalius 1295, Rosdalon 1218, Rozdaly
Rosgasius vlodarius 1211
Roslaus 1395
Rinaldus 1252
Rynko 1321
Radoson
Reinhardus 1303
Rotker 1241
Rudolphus

m. Racenius 1319
Radimirus 1339, Radomir 1440
Ranoldus 1375, Ranoldus
Rascho advoc. 1264
Ratibor, Racibor 1161-1239
Ratimir 1193
Ratoldus 1296
Rembertus 1384
Reymboldus, Reyboldus 1296, Rimboldus
Ricardus, Richardus 1384
Rinerus 1268, Rinerius 1344
Robertus, Rupertus
Romanus
Rosto 1290 comes
Rudger 1356
Richaldus 1238

J. Radech 1105, Radesa 1105, Radoſ 1105, Radoch, 1228
Ranoldus
Ratej 1105
Reginaldus, Rinaldus
Regnerus
Repech 1105
Rewesa 1105
Rodesa 1105
Rsech 1105
Richardus
Romanus 1283
Radmir 1369
Romboldus 1281
~~[illegible]~~

Saka
Sandziwoj alias Stephanus 1479
Sandziwogius 1403
Sandiwogius, Sędziwoj 1284–1499,
Sando prob., Sandek 1388, Sandko 1354, Sand
Sudiwogius 1307, Zudo, Sudo
Sassinus 1221–1402 mazow. Sandom, Sasin

Sbigneus 1295–1471, Sbiszko 1374
Sbiszko 1370, Sbichota 1408
Sieciech, Setegius 1221–1292.–1353.1416
Szyeczieszenko 1465, Szyeczech 1460
Sdenila 1298
Segneus 1257, Siegniew 1355, Sangneus 1260
Signeus, Szygneus, Sanczneus 1368
Selistrius 1222

Siro

Slawecz 1421 cast. circ. Slawek 1400
Slawenta cast. calis. 1324
Slawossius, Slawko 1415
Sobeslaus 1249

Spicimirus, Spytko 1337–1505
Stanislaus 1207–1800, Staszko 1350, Stasko
1488 1243, Stach 1477, Stanc 1424
Stiborius, Sibor 1414. 1282 alias Zdziebor 1499
Stoignews 1301, Stogneus 1362, Stognew 1290 1389
Joannes dictus Stognew de Szekerzow 1492.
Strachota testis 1257. 1224. 1252
Stres 1220, Stresko 1153–1252. 1317, Strzesz 1442

Sudo palat. 1249
Sulko 1229, Sulek 1125, Sulislaus 1236, Sulislavus 1193
Sulislaus alias Sulecz 1469
Swantomir 1298
Swantoslaus, Swiętosław 1221–1401, Swantos 1238
Swentoslaus 1238

Seczeslawa, Secesława 1336
Sochna 1362
Stanislawa 1322–1293. 1350
Swanchna 1350, Swenchna 1414
Swachna 1388
Strzetka 1413, Stredka 1327, Strzechna 1398
Smychna 1413
Stachna 1413. 1362
Swantochna, 1484 Swiętochna 1414
Skarissa 1415 Swatochna 1450
Swentochna 1400
Swentopelka 1416
Smilka 1420
Smichna 1399. 1421.
Smysława 1315
Sulisława 1145, Sulka (1400). 1398
Swiętosława 1316, Swentosława 1354 (1400)
Symisława 1312
Sandka 1327 1366
Stronka 1350
Swentosława 1271, Swantosława 1389
Swanthoska 1350
Slawnika 1317
Sandochna 1400
Sandka uxor olim Sciborii de Borysławice 1366
Sbignewa 1449, Sbichna 1438 1408
Sechna 1401.
Spytka, Spithka 1467
Sciechna 1436 Szechna
Szibelia (Sibilla?) 1425.

1161
Swantopelk, Swiętopełk 1291 comes

Siegfridus, Sifridus

Syroslaus, Żyrosław

Skarbimir 1224. 1105. 1292. Skarbek 1462.

Sceslaus, Seteslaus 1228–1336.
Seczeslaus 1378

Seuno comes 1279

Stawnik, Stawelz 1419

Slawomirus 1222. 1398.

Smil 1189–1306

Stanimirus 1222

Stapota 1224

Stras 1307

Stresko, Strzeszko, Strzeslaus 1272,
Strzeczslaus 1417

Swenca 1260, Swenss 1416 krak. Swansek 1417, Swansko 1423

Sula Lambert

Sulenta rusticus 1222

Swantko 1337, Swantoslaus 1254, Swantek 1440

Sweslaus, Swieczslaus 1333

Symko 1414

Sambor 1415–1241

Sandislaus 1422.

Salomon

Sandislaus 1258

Sangneus 1370, Segneus

Saul

Sbethlaus 1361
Sbislaus 1314
~~[illegible]~~
Sbroslavus 1256
Skarbimirus 1262 – 1321
Schebor comes 1145
Sczeslaus 1250
Sdislaus, Sdeslaus 1228 (1239)
Semianus 1254
Semiradus 1252
Semovitus 1239 – 1400
Sion 1257
Slawobor 1403 Pomorsk
Soczywojus 1348
Spicigneus 1254
Spezlaus 1303
Spitko 1396 – 1470, Spitimirus 1295, Spicimirus 1334, Spitek
Stoislaus 1245
Strachota 1261
Strass 1390
Stresko 1255, Strzeszko 1433, Stres 1220, Strecech 1228
Stroson 1218
Sukon 1286
Swolislaus 1252
Swenca pomor. 1295, Swenczka, Szwenca
Swentomirus 1308
m Sbilut 1331
~~Skarbimir 1292 1105~~
Schomko 1333
Sdeslaus, Sdislaus 1235, Sdisek 1329
Sdiwon rusticus 1229
Sezema, Sezima 1236. 1345

Slawa 1250, Slawik 1368, Slawek 1239
Smil 1246 - 1329. 1448, alias nicolaus de Mer. Kuszowa 1473.
Sobeslaus 1238
Stachius 1206
Stampota 1192 - 1350 imiennikiem, Stupota 1234
Stanko rusticus 1292, 1390, Stano 1390
Strecholaus comes 1234
Stresko 1312, Strezo, Strzech 1224, Stres, Strzeszon 1333
Swansko 1382, S
Swantoserius 1241
Swentko 1290
T. Sdibor, Sdeborius 1458
Sdisko 1329
Sdeslaus 1234
Segneus 1234, Szyngneus
Simko 1242
Simislaus 1376
Stepko 1367
Stognew, Stogneus 1327
Stredius 1234
Sundeta 1409.
Swantoslaus, Swatoslaus, Swentoslaus 1359, Swiętoslaw 1351
Sasiko 1359
Seceslaus, Setheslaus 1231-1395
Smislaus 1379
Stanislaus, Staszko
Stogneus 1384
Sdigodius 1257
Selislaus 1244
Semianus 1228
Slazon 1278
Sred 1228
Subislaus 1256
Sweslaus 1354

Sandzimir 1460, 1441
Swirad 1461
Slawomirus 1468.
Smislaus 1379.
Spicigneus 1230
Skarbko 1451
Slawomirus 1398

Theodorus 1237
Theobaldus
Theodricus, Tedricus, Thadro 1223
Thesim testis 1246
Tomko 1236 / Tomasius 1325, Tomasko 1375
Tomislaus 1366-1408-1277 Tomislaw
Tizko, Tizon, Tiezo 1367
Tylo, Thilo 1292, Tilusius, Tilo 1312
Treberlaus castel. 1246
Trojanus 1220-1434
Trojden, Trojdyn 1334
Trzebomislius comes 1286
Twardoslaus 1262. 1218
Tomko, Tomislaus 1325
Tworek 1417
Tebovicus 1295
Teclinus 1277, Teolinus, Tesselinus 1255
Tidemannus 1348
~~Tilo 1312~~
~~Tomislaw~~
Troninus 1316
~~Twardoslaus 1218~~
Tyrmannus 1306
T. Teseta 1105

Thomka 1418. 1358. 1239
Tharnoska alias Wichna 1438. 1447.
Tharnoschka 1450
Tomislawa 1389

Theobaldus
Tobias
Tuor 1105

P.

Ubislaus comes 1301, 1262
Ubricus 1385
Unard, Unasdus 1278
Uoton testis 1222.
Ursus
Uneslaus 1256 – 1318
Unes rusticus 1218, Unes 1105
m. Uccho 1274 sculp.
Utros rusticus 1178
T. Unemisl 1105
Unik 1105
Unoch 1105
Uger 1238 Unger, Ungerus
Uriel 1484.

Uneslawa 1373
Uneslawa 1388.

No 1448

Walterus 1206
Wenceslaus, Wenceslawec 1400, Wetslawec 1224
alias Wansz, Wencek 1228, (Wanko)
Vigandus 1324
Wilczko 1346, Wilczon 1357, Wilczek 1295 (Lupus)
Wierzbieta 1364, Wirbenta 1306. Wirzbanta 1400
alias Jrames 1480
Wisko 1349, Wischko 1414, Wissek, Wischo 1346
Wyssko 1361
Wislaus 1207-1310, Wiceslaus, Wyseslaus.
Wison 1220, Wisso, Wyschota 1477
Witko 1251 (Vitus), witto 1277. Witek 1222
Wolimirus
Wolfremus 1255
Woneslaus 1311
Wojszyk 1456
Warsz 1257 - 1443. 1189, Warss 1268
Wydzga 1256 (Vigandus) 1356. 1450. Widzga 1400
Wido
Wintego 1221, Witego 1242, Witek 1488 (Vitus), witgo, witko 1236, Withga 1234
Widga 1243
Wrichoslaus 1279 (Wirzch 1425, Wierzchoslaw. 1414, Wirzchoslaus 1398
Wistko 1375, Wisko 1390
Wladislaus, Wlodislaus 1233, Wlodek 1456, Wlodko 1391 (Wlodzisławwieś)
Wlodimirus 1238 (1872, Wladimirus 1339, Wlodko 1359 (Waldemar) Wlodek

Wenceslawa 1263
Woislawa 1263
Witochna 1413, Witocha 1414
Wichna 1414 Wychna 1380. 1362
Wochna 1418
Werbena 1418
Walpurgis 1320
Witoslawa 1289
Wojciecha 1258. 1363, Wojczecha 1145. 1453
Wyrchoslawa 1320
Werbena 1362
Wisenega 1252 - 1338, Wyzenega 1282
Wojka 1350
Wrochna 1361 (Veronica)
Wroczka 1360
Wislawa 1350
Warszka 1440
Wyrona 1397.

Wlost 1221, 1250, 1417 1435 Wloslo, comes 1304, Wlostegius 1343
Wlostiborius 1288, Wlosibor 1416
Wolyzko
Wolimirus 1241
Wojciech, Wojtko 1316
Wojno 1402, Wojen 1273. Woin 1270
Woislaus, 1440 Wojslaw 1213-1347. 1414. Wojsceslaus 1245
Vojslaus 1238
Wsebor, (Stiborius)? Wszebor 1189

Warcislaus 1290, 1414, Warczlaw, Wartizlaus
Welislaus 1189
Wernerus 1178 alias Wiernek 1331, Wernko 1388
Wermussinsavis 1337
Wilczko 1322-1352 (Lupus) 1416, Wilko alias Wolfgangus 1552.
Vinricus
Witoslaus 1253, Witko 1277 (Vitus)
Wizko 1189. Wisko 1432
Wojko 1212
Wronimus 1377
Wserad 1206

Wroczslaus 1413, Wroczlaw 1415, Wroczslaus
Wernko 1414
Wanchnik 1415, Wanch 1400
Wangko 1415
Wilkimus 1255
Wricivorus 1250

M.

T.

Wajsilo pomor. 1283, Wojsilon 1282
Wangerko 1354
Warsz 1363. 1258. 1388
Waszko 1371
Welislaus 1218
Wesellus abbas 1356
Wichoslaus 1269
Winon 1298
Wirthoslaus 1268 (Wirchoslaus). Wirchoslaus 1325.
Wisata 1339
wloszko 1363
Wlosth 1240, wlosto 1145. wlostek 1236, wloston 1237
Wlostiborius 1289, wloszibor 1389
Wolkmarus 1316
Wolradus 1394
Wojmirus 1306
Wroscinus 1259
Wschebor, Schebor 1145, Wssebor 1274
Wysdotha 1434, Wiszota 1361, Wischko 1422

m. Wencho 1327
Werusz 1373
Wiadrus abbas 1206
Vihardus 1212
Willermus 1365
Wircisir 1229
Wisemir 1237
Wojsceslaus 1246
Wroko 1250, Wrochno 1377, Wroch 1444

J. Warga 1105

I.

Weraslaus
Wsetrop 1105
Wojan 1105
Wrzislaus
Wysko
Wencemilus 1230
Weynrich
Vilkinus 1230
Wircisir. 1228
Waroslaus 1256
Wisemirus 1237
Weliz 1236
Wilam alias Wilhelmus 1452
Wizslaus 1519

Zaklika 1388. 1364. 1414

Zawisza 1288 - 1501. Zawissius 1400

Zbigniew 1291 - 1437, Zbyszko, Zbisko

Zbilud 1221, Zbilut 1145 - 1375

Zdzisław 1220, Zdziszko, Sdislaus,
Zdziech 1414, Zdziek 1329

Zechoslaus

Żegota 1224 - 1364

Ziemomysł

Ziemowit 1218
Zywanus 1306

Żiro, Zira 1330, Zyra 1326, 1105

Zbislaus 1252

Zbiwoj 1224

Zdebor, Zdziebor 1416

Zybotho 1325

Zema 1417 1488

R.II Zbrosław 1256

Ziemowit 1241

Zadon 1349

Zarnota rustic. 1298

Zemak 1301

Zemomyslaus 1269, Ziemomysl

Zemyastha 1428, Zyema

Zewa 1363

Zhyra 1315

Zymisslaus 1295

Zuchna 1414. 1389

Zuszka 1415. 1389. Zuschka 1398

Zdzichna 1415, Zdzechna 1424.

Zdzisława 1418

Zymisława (Symisslawa)

m. Zdigoth 1250 - 1262
Zduny rustic 1161
Zdzantko 1292
Zenko 1355
Zeugno 1283
Zulaza 1206.

J. Zaja comes 1234
Zbor 1105
Zuirardus
Zkron 1105
Zdebuk 1105
Zdimir 1105
Zemomilus 1242
Zgbora 1105
Zgler 1105
Zgliza 1105
Zmilus 1105
Ztroj 1105
Zuk
Zudrmannus
Zuloth 1105
Zului 1105
Zdisek 1399
Zlaweta 1236
Zpitata 1236
Zindram 1400
Zdziebor, Sczeborius de Swiradzice 1447
Zdeborius 1434.
Zbożny alias Auctus 1518.
Żegota alias Ignatius 1520

EWANGELIE NA WSZYSTKIE ŚWIĘTA W ROKU 1838.

Na Nowy Rok. U Łukasza S. w roz. 2: *o obrzezaniu Chrystusa P.*
—Trzech Królów. U Mat. S. w r. 2: *o SS. 3 Królach.*
—N. 1 po 3 Król. U Łuk. S. w r. 2: *o Chrystusie w 12 latach.*
—N. 2 po 3 Król. U Jana S. w r. 2: *o godach w Kanie Galilejskiéj.*
—N. 3 po 3 Król. U Mat. S. w r. 8: *o trędowatym i o setniku.*
—N. 4 po 3 Król. U Mat. S. w r. 8: *o wzburzeniu wielkiém na morzu.*
—Oczyszczenie N. Maryi P. U Łukas. Sw. w r. 2: *o przyniesieniu Chrystusa do kościoła Jerozolimskiego.*
—N. 5 po 3 Król. U Mat. S. w r. 13: *o pszenicy i kąkolu.*
—N. Starozap. U Mat. S. w r. 20: *o robotnikach w winnicy.*
—N. Mięsopustną. U Łukas. Sw. w r. 8: *o nasieniu i roli.*
—N. Zapustną. U Łuk. S. w r. 18: *Jezus przepowiada swą mękę.*
—Popielec. U Mat. S. w r. 6: *o poście.*
—N. Wstępną. U Mat. S. w r. 4: *o dyable, który kusił Jezusa.*
—N. Suchą. U Mat. S. w r. 17: *o przemienieniu się Jezusowém.*
—N. Głuchą. U Łuk. S. w r. 11: *o wyrzucaniu czartów.*
—N. Srodopost. U Jana S. w r. 6: *o nakarmieniu 5000 ludzi.*
—N. Białą. U Jana S. w r. 8: *o żydach chcących ukamienować Jezusa.*
—N. Kwietnią. U Mat. S. w r. 21: *o wjeździe Chrystusa do Jerozolimy.*
—Wielki Czwartek. U Jana S. w r. 13: *o wieczerzy Pańskiéj.*
—Wielki Piątek. Passya według Jana S. w r. 18 i 19.
—N. Wielkanocną. U Marka S. w r. 16: *o zmartwychwstaniu Chrystusa P.*
—Poniedz. Wielkan. U Łuk. S. w r. 24: *o 2 uczniach Chrystusa.*
—N. Przewodnią. U Jana S. w r. 20: *o pokazaniu się Chrystusa uczniom.*
—N. 2 po Wielk. U Jana S. w r. 10: *o Chrystusie dobrym pasterzu.*
—N. 3 po Wielk. U Jana S. w r. 16: *o odejściu Chrystusa P. do Ojca.*
—S. Stanisława. U Łuk. S. w r. 14: *kto może być uczniem Chrystusa.*
—N. 4 po Wielk. U Jana S. w r. 16: *o przyczynie odejścia Chrystusa.*

Na N. 5 po Wielk. U Jana S. w r. 16: *o skutkach prośby w Imię Jezusa.*
—Wniebowstąpienie Pańsk. U Mar. S. w r. 16: *o Wniebowstąpieniu Chrystusa.*
—N. 6 po Wielk. U Jana S. w r. 15: *o przyjściu pociechy Ducha S.*
—Zesłanie Ducha S. U Jana S. w r. 14: *o zesłaniu Ducha S.*
—Poniedz. Swiąteczny. U Jana S. w r. 3: *o rozmowie Chrystusa z Nikodemem.*
—Trójcę SS. U Mat. S. w r. 28: *o mocy danéj Chrystusowi.*
—Boże Ciało. U Jana S. w r. 6: *o ciele i krwi Chrystusa.*
—N. 2 po Swiąt. U Łuk. S. w r. 14: *o wezwaniu na wielką wieczerzę.*
—N. 3 po Swiąt. U Łuk. S. w r. 15: *o zgubionéj owcy i groszu.*
—SS. Piotra i Pawła. U Mat. S. w r. 16: *o władzy danéj S. Piotrowi.*
—N. 4 po Swiąt. U Łuk. S. w r. 5: *o obfitym Piotra połowie ryb.*
—N. 5 po Swiąt. U Mat. S. w r. 5: *o sprawiedliwości i pojednaniu się z bratem.*
—N. 6 po Swiąt. U Mar. S. w r. 8: *o nakarmieniu 4000 ludzi.*
—N. 7 po Swiąt. U Mat. S. w r. 7: *o fałszywych prorokach.*
—N. 8. po Swiąt. U Łuk. S. w r. 16: *o niesprawiedliwym szafarzu.*
—N. 9 po Swiąt. U Łuk. S. w r. 19: *o zburzeniu Jerozolimy.*
—N. 10 po Swiąt. U Łuk. S. w r. 18: *o faryzeuszu i celniku.*
—Wniebowzięcie N. M. P. U Łuk. S. w r. 10: *mowa Chrystusa P. do Marty.*
—N. 11 po Swiąt. U Mar. S. w r. 7: *o uzdrowieniu głuchoniemego.*
—N. 12 po Swiąt. U Łuk. S. w r. 10: *o zranionym i Samarytanie.*
—N. 13 po Swiąt. U Łuk. S. w r. 17: *o uzdrowieniu 10 trędowatych.*
—Narodzenie N. M. P. U Mat. S. w r. 1: *Księgi rodzaju Jezusa Chrystusa.*
—N. 14 po Swiąt. U Mat. S. w r. 6: *o służeniu Bogu i mamonie.*
—N. 15 po Swiąt. U Łuk. S. w r. 7: *o wskrzeszeniu syna wdowy.*
—N. 16 po Swiąt. U Łuk. S. w r. 14: *o uzdrowieniu opuchłego.*
—N. 17 po Swiąt. U Mat. S. w r. 22: *o miłości Boga i bliźniego.*

Na N. 18 po Swiąt. U Mat. S. w r. 9: *o uzdrowieniu paralityka.*
—N. 19 po Swiąt. U Mat. S. w r. 22: *o wezwaniu na gody weselne.*
—N. 20 po Swiąt. U Jana S. w r. 4: *o chorym synu królewskim.*
—N. 21 po Swiąt. U Mat. S. w r. 18: *o dłużniku i złośliwym słudze.*
—Wszystkich Swięt. U Mat. S. w r. 5: *o tych którzy są błogosławionemi.*
—Dzień Zaduszny. U Jana S. w r. 5: *o wskrzeszeniu zmarłych.*
—N. 22 po Swiąt. U Mat. S. w r. 22: *o oddawaniu czynszowéj monety.*
—N. 23 po Swiąt. U Mat. S. w r. 9: *o wskrzeszeniu córki Księcia.*
—N. 24 po Swiąt. U Mat. S. w r. 8: *o uzdrowieniu trędowatego.*
—N. 25 po Swiąt. U Mat. S. w r. 8: *o burzy na morzu.*

Na N. 1 Adwentu. U Łuk. S. w r. 21: *o znakach na niebie i ziemi.*
—Niepok. Pocz. N. M. P. U Mat. S. w r. 1: *Księgi rodzaju Jezusa Chrystusa.*
—N. 2 Adwentu. U Mat. S. w r. 11: *o poselstwie Jana do Chrystusa.*
—N. 3 Adwentu. U Jana Ś. w r. 1: *o poselstwie żydów do Jana.*
—N. 4 Adwentu. U Łuk. S. w r. 3: *o Janie opowiadającym Chrzest.*
—Narodzenie Chr. P. U Łuk. S. w r. 2: *o narodzeniu Chrystusa P.*
—S. Szczepana I Męcz. U Mat. S. w r. 23: *o posełaniu Proroków.*
—S. Jana Ewangelisty. U Jana S. w r. 21: *o naśladowaniu Chrystusa.*
—Młodzianków. U Mat. S. w r. 2: *o ucieczce do Egiptu.*
—N. po B. N. U Łuk. S. w r. 2: *o Symeonie i Annie prorokini.*

WYKAZ ALFABETYCZNY

SWIĘTYCH I SWIĄT NA ROK 1838 Z WYRAŻENIEM DNIA I MIESIĄCA.

A.

Abdona Męcz. 30 lipca.
Adama 24 grudnia.
Adelaidy 16 grudnia.
Adolfa Bisk. 17 czerwca.
Adryana Męcz. 9 września.
Agatona Pap. 10 stycznia.
Agaty Panny Męcz. 5 lutego.
Agapita Męcz. 18 sierpnia.
Agnieszki Panny Męcz. 21 stycz.
Agrypiny 23 czerwca.
Albina Bisk. 1 marca.
Alexandra Męc. w Rzymie 26 lut.
Alexandra Pap. 3 maja.
Alexandra M. w Alex. 12 grud.
Alexego Wyznawcy 17 lipca.
Alfonsa 22 października.
Alfreda 3 lipca.
Aloizego Gonzagi 21 czerwca.
Amalii Księżnéj 10 lipca.
Ambrożego Bisk. 7 grudnia.
Amelli Panny 2 marca.
Anastazego Męcz. 22 stycznia.
Anastazego Pap. 27 kwietnia.
Anastazego Wyzn. 29 marca.
Anastazyi Panny 27 lutego.
Anatoliusza Bisk. 3 lipca.
Anatolii Męc. 9 lipca.
Andrzeja Apostoła 30 listop.
Andrzeja z Awelinu 10 listop.
Angeli 30 marca.
Anny Matki N. M. P. 26 lipca.
Aniołów Stróżów 2 paźdz.
Antonina Arcybisk. 10 maja.
Antoniego Opata 17 stycznia.
Antoniego Padews. 13 czerw.
Antoniny 16 grudnia.
Anzelma 21 kwietnia.
Apollonii Panny Męcz. 9 lut.
Apollinara Bisk. 23 lipca.
Apolloniusza Męcz. 18 kwiet.
Atanazego Bisk. 2 maja.
Augusta Wyzn. 3 sierpnia.
Augustyna Bisk. 28 sierpnia.
Aurelii Panny 25 września.

B.

Balbiny Panny 31 marca.
Barbary Panny 4 grudnia.
Barnaby Apostoła 11 czerwca.
Balaama 27 listopada.
Bartłomieja Apost. 24 sierp.
Bazylego Bisk. 14 czerwca.
Bedy kapłana 27 maja.
Benedykta Opata 21 marca.
Benigny Panny 19 sierpnia.
Benona Bisk. 16 czerwca.
Bernarda Opata 20 sierpnia.
Bernarda Seneńskiego 20 maja.
Bibiany Panny 2 grudnia.
Błażeja Bisk. 3 lutego.
Bogumiła 10 czerwca.
Bonawentury Kard. 14 lipca.
Bony Panny 24 kwietnia.
Bonifacego Męcz. 14 maja.
Bonifacego Bisk. 5 czerwca.
Boże Ciało 14 czerwca.
Brunona Wyzn. 6 październ.
Brygity Panny 1 lutego.
Brygity Wdowy 8 październ.
Bronisławy 19 sierpnia.

C.

Cecylii Panny Męcz. 22 listop.
Celestyna 6 kwietnia.
Celsa Męcz. 28 lipca.
Cezaryusza Bisk. 27 sierpnia.
Cypryana Bisk. 16 września.
Cypryana Męcz. 26 września.
Cyryaka Męcz. 8 sierpnia.
Cyryaka Kapł. 16 marca.
Cyrylla Bisk. 9 lipca.
Cztérech Koronatów 8 listop.

Cztérdziestu Męcz. 10 marca.
Czesława Wyzn. 20 lipca.

D.

Damazego Papiéża 11 grudnia.
Damiana Męcz. 27 września.
Daniela Męcz. 3 stycznia.
Daniela Proroka 21 lipca.
Dawida Króla 30 grudnia.
Dezyderyusza Bisk. 23 maja.
Dygny 11 sierpnia.
Domicelli Panny 7 maja.
Dominika Wyzn. 4 sierpnia.
Dominiki Panny 6 lipca.
Doroty Panny 6 lutego.
Doroteusza Męcz. 28 marca.
Dydaka Wyzn. 13 listopada.
Dyonizego Męcz. 9 paźdz.
Dyonizego Bisk. 8 kwietnia.
Dzień Zaduszny 2 listopada.

E.

Edmunda Bisk. 16 listopada.
Edwarda Króla 13 paźdz.
Eleonory Panny 21 lutego.
Eliasza Proroka 20 lipca.
Eligiusza Bisk. 1 grudnia.
Elżbiéty Królowéj 19 listop.
Elżbiéty Panny 5 listop.
Elżbiéty Wdowy 8 lipca.
Emiliana Bisk. 11 września.
Emiliany Panny 5 stycznia.
Emilii 30 czerwca.
Engelberta 7 listopada.
Epifaniusza Bisk. 7 kwietnia.
Erazma Bisk. 2 czerwca.
Eucheryusza Bisk. 20 lutego.
Eufemii Panny 16 września.
Eufrozyny Męcz. 3 września.
Eufrozyny Panny 11 lutego.
Eugeniusza 18 listopada.
Eulalii Panny 10 grudnia.
Eustachiusza Męcz. 20 wrześ.
Euzebiusza Męcz. 14 sierp.
Euzebiusza Bisk. 15 grudn.
Ewarysta Pap. 26 paźdz.
Ewy 24 grudnia.
Ezechiela Proroka 10 kwiet.

F.

Fabiana 20 stycznia.
Faustyny Męcz. 15 lutego.
Felicyana Bisk. 24 stycznia.
Felicyana Męcz. 9 czerwca.
Felixa Kapucyna 18 maja.
Felixa Męcz. 30 sierpnia.
Felixa Papiéża 30 maja.
Felixa Walezyusza 20 listop.
Ferdynanda Króla 30 maja.
Filipa Benicyusza 23 sierpnia.
Filipa Neryusza 26 maja.
Flawiana Męcz. 25 lutego.
Flawii Panny 5 paźdz.
Florentyna Bisk. 16 paźdz.
Florentyny Męcz. 17 paźdz.
Floryana Męcz. 4 maja.
Fortunata Męcz. 26 lutego.
Franciszka Borgiasza 10 paźd.
Franciszka a Paulo 2 kwiet.
Franciszka Salezego 29 stycz.
Franciszka Serafickiego 4 paźd.
Franciszka Xaw. Wyzn. 3 grud.
Franciszki Wdowy 9 marca.
Fryderyka Opata 5 marca.
Fulgentego Bisk. 1 stycznia.

G.

Gabryela Archanioła 18 marca.
Gaudencyi Panny 30 sierp.
Gaudentego Bisk. 12 lutego.
Gawła Opata 16 paźdz.
Genowefy Panny 3 stycznia.
Germana Bisk. 28 maja.
Gerarda Bisk. 24 września.
Gertrudy Panny 17 marca.
Gerwazego 19 czerwca.
Gotfreda (Bogumira) 13 stycz.
Grobu Chrystusa 29 kwiet.
Gracyana Bisk. 18 grudnia.
Grzegorza Bisk. 4 stycznia.
Grzegorza Nazyaneńsk. 9 maja.
Grzegorza Cudotwórcy 18 listop.
Grzegorza Papiéża 12 marca.
Gustawa 2 sierpnia.
Gwidona Wyzn. 12 wrześ.

H.

Heleny Cesarzowéj 2 marca.
Heleny Królowéj 21 maja.
Heliodora 3 lipca.
Henryka Cesarza 15 lipca.
Henryka 19 stycznia.
Hermenegilda Męcz. 13 kwiet.
Hermogenesa 19 kwietnia.
Higina Papiéża 11 stycznia.
Hilarego 14 stycznia.
Hieronima Dokt. Kośc. 30 wrześ.
Honoraty Panny 12 stycznia.
Huberta Bisk. 3 listopada.
Hugona 1 kwietnia.
Hippolita 13 sierpnia.

I.

Idy Panny 13 kwietnia.
Idziego Opata 1 września.
Ignacego Bisk. 1 lutego.
Ignacego Lojoli Wyzn. 31 lipca.
Ildefonsa 23 stycznia.
Innocentego Papiéża 28 lipca.
Imienia Jezus 14 stycznia.
Imienia Maryi 9 września.
Ireneusza Męcz. 15 grudnia.
Ireneusza Syrmeńskiego 25 mar.
Ireny Panny 20 paźdz.
Iwona Wyzn. 19 maja.
Izabelli Królowej 3 wrześ.
Izaiasza Proroka 6 lipca.
Izydora Bisk. 4 kwietnia.
Izydora Oracza 10 maja.

J.

Jacka Wyzn. 19 sierpnia.
Jadwigi Wdowy 15 paźdz.
Jakóba Apostoła 25 lipca.
Jakóba Apostoła 1 maja.
Jana Jałmużnika 23 stycznia.
Jana Chryzostoma 27 stycz.
Jana z Matty Wyzn. 8 lut.
Jana Bożego 8 marca.
Jana w Oleju 6 maja.
Jana Nepomucena 16 maja.
Jana Papiéża 27 maja.
Jana Chrzciciela 24 czerw.
Jana Męcz. 26 czerwca.
Jana Gwalberta 12 lipca.
Jana z Dukli 8 lipca.
Jana Kapistrana Wyzn. 23 paźd.
Jana Kantego 21 paźdz.
Jana od Krzyża 24 listop.
Jana Ewangelisty 27 grud.
Januaryusza Bisk. Męcz. 19 wrz.
Jerzego Męcz. 24 kwietn.
Joachima Ojca N. M. P. 20 mar.
Joanny Wdowy 24 maja.
Joanny Fremiot 21 sierpnia.
Jordana Wyzn. 13 lutego.
Jowity Męcz. 15 lutego.
Józefa Obl. N. M. P. 19 marca.
Józefa Kalasantego Wyzn. 4 lip.
Józefa z Kop. 18 września.
Jozafata 27 listopada.
Judy Tadeusza Apost. 28 paźdz.
Juliana Męcz. 27 stycznia.
Juliana Męcz. 13 lutego.
Julianny Panny 16 lutego.
Juliusza Pap. 12 kwietnia.
Julii Panny Męcz. 22 maja.

Justa Bisk. 2 września.
Justyna Męcz. 17 września.
Justyny Panny Męcz. 7 paźdz.
Juwencyusza Męcz. 1 czerwca.

K.

Kaja Męcz. 22 kwietnia.
Kajetana Wyzn. 7 sierpnia.
Kalixta Pap. 14 paźdz.
Kamilla Wyzn. 18 lipca.
Kandyda Męcz. 3 paźdz.
Kanuta Króla 19 stycz.
Karola W. Ces. 28 stycz.
Karola Borromeusza 4 listop.
Karoliny 5 lipca.
Kassyana Męcz 13 sierpnia.
Kassyldy 15 kwietnia.
Katarzyny Szwedzkiéj 23 marc.
Katarzyny Seneńskiéj 30 kwiet.
Katarzyny Panny Męcz. 25 listo.
Katedry S. Piotra w Rzymie 18 st.
Kated. S. Piot. w Antyochii 22 lut.
Kazimierza Królewicza 4 mar.
Kiliana Bisk. 8 lipca.
Klary Panny 12 sierpnia.
Kleta Pap. 26 kwietnia.
Klemensa Pap. 23 listop.
Klotyldy Król. 3 czerwca.
Konstancyi Panny Męcz. 18 lut.
Konstantyna Wyzn. 11 marca.
Konrada Bisk. 26 listop.
Konrada Wyzn. 19 lutego.
Kolety Panny 6 marca.
Korduli Panny 22 paźdz.
Kornelii Męcz. 31 marca.
Kosmy Męcz. 27 września.
Krystyny Panny 24 lipca.
Kryspina i Krispiniana 25 paź.
Kunegundy Cesarzowéj 3 mar.
Kunegundy Królewn. Pol. 29 lip.
Kwiryna Męcz. 30 marca.

L.

Lamberta 16 kwietnia.
Larga Męcz. 8 sierpnia.
Leokadyi Panny 9 grudnia.
Leona I Pap. 11 kwietnia.
Leona II Pap. 28 czerwca.
Leonarda Wyzn. 6 listop.
Leopolda Margrabiego 15 list.
Longina Męcz. 15 marca.
Lucyana Męcz. 7 stycznia.
Ludgera Bisk. 26 marca.
Ludomira 3 października.
Ludwika Wyzn. 12 lutego.
Ludwika Króla 25 sierpnia.
Ludwiki Panny 15 kwietnia.
Lucyny Męcz. 17 paźdz.
Lucyny Panny 30 czerwca.

Ł.

Ładysława 25 września.
Łazarza Bisk. 17 grudnia.
Łucyi Panny 13 grudnia.
Łukasza Ewangelisty 18 paźdz.

M.

Macieja Apostoła 24 lutego.
Magdaleny 25 maja i 22 lipca.
Makarego Opata 2 stycznia.
Małgorzaty Kr. Węg. 13 lipca.
Małgorzaty Kr. Szkoc. 10 czer.
Mamerta Bisk. 11 maja.
Mansweta Bisk. 28 listopada.
Marcella Pap. Męcz. 16 stycz.
Marcelliana Pap. 18 czerwca.
Marcellina Pap. 26 kwietnia.
Marcelli Wdowy 31 stycznia.
Marcina Bisk. 11 listop.
Marcina Pap. 12 listop.
Marcyana Męcz. 17 kwietn.
Marcyanny Panny Męcz. 9 styc.
Marka Męcz. 24 marca.
Marka z Rzymu Męcz. 18 czer.
Marka Ewangelisty 30 stycz.
Martyny Panny Męcz. 30 stycz.
Marty Panny 29 lipca.
Maryi Kleofy 9 kwietnia.
Maryi Magdal. we Flor. 25 maja.
Maryi Magdal. w Jeroz. 22 lipca.
Mateusza Apost. 21 września.
Matyldy Królowéj 14 marca.
Mauryliusza 13 września.
Maurycego 22 września.
Maxymina Bisk. 8 czerwca.
Maxymiliana Bisk. 12 paźdz.
Medarda Bisk. 8 czerwca.
Michała Archanioła 29 wrześ.
Mikołaja Bisk. 6 grudnia.
Mikołaja z Tolentynu 10 wrześ.
Mirona Męcz. 17 sierpnia.
Młodzianków 28 grudnia.
Modesta 15 czerwca.
Moniki Wdowy 4 maja.

N.

Narcysa Bisk. 29 paźdz.
NARODZENIE CHRYS. P. 25 grud.
NARODZENIE N. M. P. 8 wrześ.
Natalii Panny 27 lipca.
Nawiedzenie N. M. P. 2 lipca.
Nawrócenie S. Pawła 25 stycz.
N. Maryi P. Anielsk. 2 sierp.
N. Maryi P. Boles. 30 marca.
N. M. P. Loretańsk. 10 grud.
N. M. P. Różańcow. 7 paźdz.
N. M. P. Snieżnéj 5 sierpnia.
N. M. P. Szkaplerzn. 16 lipca.
Nemezyusza Męcz. 19 grudn.
Nicefora Bisk. 13 marca.
NIEPOK. POCZ. N. M. P. 8 grud.
Nikodema Męcz. 15 wrześ.
Norberta Bisk. 6 czerwca.

O.

OCZYSZCZENIE N. M. P. 2 lut.
Ofiarowanie N. M. P. 21 listop.
Oktawiana Męcz. 22 marca.
Olimpii 26 marca.
Onufrego Pustelnika 12 czer.
Opieki S. Józefa 6 maja.
Opieki N. M. P. 18 listop.
Optata Bisk. 4 czerwca.
Ottona Bisk. 2 lipca.

P.

Pafnucego Męcz. 19 kwietn.
Pankracego 12 maja.
Paschalisa 17 maja.
Paschazego Bisk. 22 lutego.
Patrycyi Męcz. 13 marca.
Paulina Bisk. 22 czerwca.
Pauliny Wdowy 26 stycz.
Pawła Bisk. 22 marca.
Pawła Męcz. 26 czerwca.
Pawła I Pustelnika 15 stycz.
PAWŁA Apost. 29 czerw.
Pelagii Panny 11 lipca.
Petronelli 31 maja.
Pięciu braci Pol. Męcz. 12 list.
Pięciu ran S. Franc. 17 wrześ.
Piotra Męcz. 29 kwietnia.
Piotra Nolaski 31 stycznia.
Piotra Celestyna 19 maja.
PIOTRA Apost. 29 czerwca.
Piotra w Okowach 1 sierpnia.
Piotra z Alkantary 19 paźdz.
Piusa Pap. 5 maja.
Placyda Męcz. 5 paźdz.
Placydy Panny 11 paźdz.
Podwyższenie S. Krzyża 14 wrz.
Policukta Męcz. 21 maja.
Polikarpa Bisk. Męcz. 26 stycz.
Popielec 28 lutego.
Praxedy Panny 21 lipca.
Pryma Męcz. 9 czerwca.
Prokula Męcz. 1 czerw.
Prokopa 5 lipca.

Prospera Bisk. 25 czerwca.
Prota Męcz. 11 września.
Protazego 19 czerwca.
Pryski Panny 18 stycznia.
Przemienienie Pańs. 6 sierp.
Przenies. S. Kazimierza 27 sier.
Przenies. S. Wojciecha 20 paźd.
Pulcheryi Męcz. 7 lipca.
Pulcheryi Panny 10 września.

R.

Rafała Archanioła 24 paźdz.
Rajmunda Kardynała 31 sierp.
Remigiusza Bisk. 1 paźdz.
Reginy Panny 7 września.
Roberta Opata 7 czerwca.
Rocha Wyznawcy 16 sierp.
Romana Męcz. 9 sierpnia.
Romana Opata 28 lutego.
Romany Panny 23 lutego.
Romualda Opata 7 lutego.
Rozalii Panny 4 września.
Rozesłania Apostołów 15 lip.
Róży Panny 26 sierpnia.
Rudolfa 17 kwietnia.
Rufa Męcz. 28 listopada.
Rufiny Panny 31 sierpnia.
Ruperta Bisk. 27 marca.
Rycharda Bisk. 3 kwietnia.

S.

Sabina Wyzn. 11 lipca.
Sabiny Męcz. 27 paźdz.
Sabby Opata 5 grudnia.
Salomei Panny 17 listop.
Saturnina Męcz. 29 listop.
Scholastyki Panny 10 lutego.
Scięcie S. Jana Chrzc. 29 sierp.
Sebastyana 20 stycznia.
Sennena Męcz. 30 lipca.
Serapiona Wyzn. Męcz. 14 listo.
Serafiny Panny 29 lipca.
Serca Pana Jezusa 15 czerw.
Serwacego Bisk. 13 maja.
Seweryna Opata 8 stycznia.
Siedmiu bra. syn. Felicyty 10 lip.
Sotera Papiéża 22 kwiet.
Spirydyona Bisk. 14 grudnia.
STANISŁAWA Bisk. 8 maja.
Stanisława Kostki 18 listop.
Stefana Kr. Węgiers. 2 wrześ.
Sulpicyusza Męcz. 20 kwiet.
Sylweryusza 20 czerwca.
Sylwestra Pap. 31 grudnia.
Sylwina Bisk. 17 lutego.
Symforyana Męcz. 22 sierp.
Synezyusza Męcz. 12 grud.
Syxta Pap. 28 marca.
Szczepana I Męcz. 26 grud.
Szymona z Lipny 18 lipca.
Szymona Apost. 28 paźdz.

T.

Tacyana Męcz. 16 marca.
Tadeusza Apost. 28 paźdz.
Tekli Panny 23 września.
Telesfora Pap. Męcz. 5 stycz.
Teobalda Pusteln. 1 lipca.
Teodora Męcz. 9 listop.
Teodora Zakonnika 7 stycz.
Teodory Męcz. 1 kwietnia.
Teodozyi Panny Męcz. 29 maja.
Teodozyusza 1 lipca.
Teofila Bisk. 27 kwietnia.
Teofila Męcz. 6 lutego.
Teofila Męcz. 20 grudnia.
Teressy Panny 15 paźdz.
Tomasza Apost. 21 grudnia.
Tomasza z Akwinu 7 marca.
Tomasza Kantuaryjskiego 29 gr.
Tomasza z Villanuova 18 wrześ.
TRÓJCY SS. 10 czerwca.
TRZECH KRÓLÓW 6 stycz.
Tyburcyusza 14 kwietnia.
Tymoteusza Bisk. 24 stycz.
Tymoteusza Męcz. 21 marca.
Tytusa Męcz. 4 stycznia.

U.

Ubalda Bisk. 16 maja.
Urszuli Panny 21 października.

W.

Wacława Króla 28 września.
Walentego Kapł. Męc. 14 lutego.
Waleryi Męcz. 5 czerwca.
Waleryi Panny 9 grudnia.
Wawrzyńca Męcz. 10 sierp.
Weroniki Panny 13 stycznia.
Weroniki Panny 4 lutego.
Wenantego Męcz. 18 maja.
WIELKANOC 15 kwietnia
Wiktora 1 września.
Wiktoryna Bisk. 5 września.
Wiktoryna Męcz. 6 marca.
Wiktoryna Bisk. Męcz. 2 listop.
Wiktoryi Panny 23 grudnia.
Wilhelma Arcybisk. 10 stycz.
Wilhelma Opata 6 kwietn.
Wilhelma Księcia 28 maja.
Willibalda Bisk. 7 lipca.
Wincent. Ferreryus. Wyzn. 5 kw.
Wincentego Kadłubka 14 paźd.
Wincentego Męcz. 22 stycz.
Wincentego a Paulo 19 lipca.
Wita 15 czerwca.
Witalisa Męcz. 28 kwietnia.
Władysława z Gielniowa.
Władysława Króla 27 czerw.
WNIEBOWSTĄPIENIE PAŃS. 24 maj.
WNIEBOWZIĘCIE N. M. P. 15 sier.
Wolfganga Bisk. 31 paźdz.
Wojciecha Bisk. Męcz. 23 kwiet.
WSZYSTKICH SWIĘTYCH 1 listop.

Z.

Zacharyasza Pap. 5 listopada.
Zacharyasza Proroka 6 wrześ.
Zaślubienie N. M. P. 23 stycz.
Zefiryna Pap. 26 sierpnia.
Zenobii Panny 30 paźdz.
Zenona Żołniérza 22 grudn.
ZESŁANIE S. DUCHA 3 czerw.
Znalezienie S. Krzyża 3 maja.
Zofii z 3 córkami 15 maja.
Zuzanny Panny Męcz. 11 sierp.
ZWIASTOWANIE N.M.P. 25 marca
Zygmunta Króla 2 maja.

ROZKŁAD SWIĄT UROCZYSTYCH
W ROKU 1838.

W roku 1838 jest *Niedziel* 52
Prócz tego *Świąt Uroczystych* w inne dnie tygodnia przypadających . 15
Razem Świąt . 67

Z pomienionych 15 świąt przypadają:

W *Styczniu* 2: Nowy Rok i Trzech Królów.
W *Lutym* 1: Oczyszczenie N. P. M.
W *Marcu* żadne.
W *Kwietniu* 1: Drugie Święto Wielkiéjnocy.
W *Maju* 2: Świętego Stanisława i Wniebowstąpienie Pańskie.
W *Czerwcu* 3: Drugie Święto Zielonych Świątek, Boże Ciało i Sgo Piotra i Pawła,
W *Lipcu* żadne.
W *Sierpniu* 1: Wniebowzięcie N. M. P.
W *Wrześniu* 1: Narodzenie N. M. P.
W *Październiku* żadne.
W *Listopadzie* 1: Wszystkich Świętych.
W *Grudniu* 3: Niepokalane Poczęcie N. M. P., Pierwsze i Drugie Święto Bożego Narodzenia.

Przypadają zaś w następujących dniach tygodniowych:

W *Poniedziałek* 3: Nowy Rok, Drugie Święto Wielk. i Drugie Św. Zielonych Świątek.
We *Wtorek* 2: Sgo Stanisława i Pierwsze Św. Bożego Narodzenia.
We *Srodę* 2: Wniebowzięcie N. M. P. i Drugie Św. Bożego Narodzenia.
We *Czwartek* 3: Wniebowstąpienie Pańskie, Boże Ciało i Wszystkich Świętych.
W *Piątek* 2: Oczyszczenie N. M. P., SS. Piotr i Paweł.
W *Sobotę* 3: Trzech Królów, Narodzenie N. M. P., Niepokalane Poczęcie N. M. P.

IMIONA SŁAWIAŃSKIE

UŁOŻONE ALFABETYCZNIE, Z WYRAŻENIEM DNIA I MIESIĄCA.

Błogosław 21 marca.
Błażéj 3 lutego.
Bógdał 28 marca.
Bogna S. 20 czerwca.
Bogodar 9 listopada.
Bogowit 7 marca.
Boguchwał 18 marca.
Boguchwała 29 maja.
Bogufał 27 kwietnia.
Bogumił S. 10 czerwca.
Bogumiła 20 grudnia.
Bogumir 13 stycznia.
Bogusław 1 lipca.
Bogusława 23 września.
Bogusz 24 lutego.
Boguwola 8 grudnia.
Bohdan 19 marca.
Bohdana 6 lutego.
Bojomir 6 stycznia.
Bolesław 18 sierpnia.
Bolesława 22 lipca.
Borys S. 9 sierpnia.
Borzysław 19 czerwca.
Borysława 25 maja.
Borzywój 5 kwietnia.
Bożena 14 marca.
Bożesław 10 marca.
Bożesława 31 maja.
Bożorad 9 maja.
Bożydar 21 września.
Bratysław 4 października.
Bratomił 18 października.
Bratumiła 3 czerwca.
Bronimir 20 maja.
Bronisław 6 października.
Bronisława 19 sierpnia.
Broniwój 22 czerwca.
Budimił 15 września.
Budziwój 23 maja.
Budzimir 16 czerwca.
Budzisław 1 marca.
Budzisława 20 października.
Chleb 9 sierpnia.
Chlebosław 6 sierpnia.
Chotisław 5 maja.
Chotimir 13 czerwca.
Chronisław 13 września.
Chwalibóg 24 stycznia.
Chwalimir 8 lipca.
Chwalimira 25 listopada.
Chwalisław 3 listopada.

Chwalisława 30 kwietnia.
Cichomił 23 sierpnia.
Cichomir 6 czerwca.
Cichosław 13 maja.
Cichosława 30 czerwca.
Cierpisława 29 lipca.
Cierpimir 10 maja.
Cieszymir 24 sierpnia.
Cyryl 9 lipca.
Czcibóg 2 września.
Czcisław 19 lutego.
Czcimisława 23 marca.
Czesław Męcz. 20 kwietnia.
Czesław 20 lipca.
Czesława 12 stycznia.
Czestmir 27 września.
Dadzibóg 29 września.
Dalemił 29 października.
Damian 27 września.
Darosław 24 listopada.
Daromiła 21 października.
Długomił 15 marca.
Długosław 18 czerwca.
Dobiesław 14 maja.
Dobrochna 5 lutego.
Dobrogniewa 30 stycznia.
Dobrogost 14 lipca.
Dobromił 5 czerwca.
Dobromiła 11 października.
Dobromir 4 stycznia.
Dobromira 31 marca.
Dobrosław 10 stycznia.
Dobrosława 9 kwietnia.
Dobrowit 18 września.
Dobrowój 14 sierpnia.
Domogost 9 października.
Domorad 16 sierpnia.
Domosław 15 stycznia.
Domosława 7 września.
Domysław 21 czerwca.
Drogomił 21 kwietnia.
Drogomir 22 grudnia.
Drogomira 19 listopada.
Drogomyśl 17 czerwca.
Drogosław 17 września.
Drogosława 15 października.
Drogowit 6 września.
Dysław 21 lipca.
Dzierżykraj 17 lipca.
Dzierżymir 14 października.
Dzierżysław 1 września.
Dzierżysława 16 lipca.
Gniewomir 8 lutego.
Godysław 22 marca.
Godysława 24 grudnia.
Godzimir 31 października.

Godzisław 28 grudnia.
Gorysław 10 kwietnia.
Gorysława 9 lutego.
Gosław 29 grudnia.
Gościsław 18 kwietnia.
Gościrad 28 listopada.
Gościwit 6 maja.
Grzmisław 12 października.
Grzmisława 25 grudnia.
Homir 24 września.
Imisław 30 września.
Iścisław 11 września.
Izasław 6 lipca.
Jacław czyli Jacek 15 sierpnia.
Jarogniew 5 grudnia.
Janisław 24 Czerwca.
Jaromił 28 maja.
Jaromir 11 kwietnia.
Jaropełk 18 stycznia.
Jarosław 25 kwietnia.
Jarosława 21 stycznia.
Jerzy 24 kwietnia.
Jordan 13 lutego.
Kazymir 4 marca.
Kazymira 21 sierpnia.
Krasisław 17 kwietnia.
Krasnoroda 7 lipca.
Krzepimir 19 września.
Krzesław 29 marca.
Krzesimir 11 stycznia.
Krzesomyśl 19 maja.
Lassota 31 grudnia.
Lechosław 26 listopada.
Letosław 3 sierpnia.
Litomił 4 czerwca.
Lubomił 20 lutego.
Lubomiła 4 grudnia.
Lubomir 1 maja.
Lubomira 24 lipca.
Lubosław 12 kwietnia.
Ludomił 30 grudnia.
Ludomiła 7 maja.
Ludomir 30 lipca.
Ludomir 10 listopada.
Ludomira 25 marca.
Ludomyśl 7 grudnia.
Ludosław 30 listopada.
Ludosława 11 marca.
Ludowit 11 maja.
Lutosław 26 października.
Ładysław 26 września.
Mieczysław 1 stycznia.
Miłogost 8 marca.
Milada 16 lutego.
Miływój 23 listopada.
Miłosław 3 lipca.

Miłosława 2 lutego.
Miłosz 25 stycznia.
Miron 17 sierpnia.
Mirosław 26 lutego.
Mirosława 26 lipca.
Mnożysław 3 kwietnia.
Mścibóg 8 stycznia.
Mścigniew 19 grudnia.
Mścisław 8 stycznia.
Mścisława 9 marca.
Mściwój 4 listopada.
Myślimir 14 kwietnia.
Myślisław 20 września.
Namysław 25 sierpnia.
Niecisław 13 marca.
Niemir 14 lutego.
Niezamyśl 8 sierpnia.
Nosisław 16 kwietnia.
Nowosław 12 listopada.
Olcha 11 lipca.
Olech 7 sierpnia.
Onosława 21 lutego.
Ostromir 4 sierpnia.
Ojcomił 2 lipca.
Ojcosław 16 marca.
Pokosław 5 marca.
Polemir 20 marca.
Prokop 5 lipca.
Przebysław 15 listopada.
Przedzimir 14 czerwca.
Przedzisław 27 sierpnia.
Przedzisława 23 lutego.
Przemyśl 29 listopada.
Przemysław 13 kwietnia.
Przemysława 30 października.
Przesław 7 kwietnia.
Przesława 21 maja.
Przesława 3 września.
Przybysław 27 stycznia.
Przybysława 22 października.
Racibor 29 sierpnia.
Radogost 14 stycznia.
Radomił 22 sierpnia.
Radomiła 13 lipca.
Radomir 28 stycznia.
Radomyśl 27 grudnia.
Radosław 8 kwietnia.
Radosława 8 września.
Radzisław 16 października.
Radzisława 10 grudnia.
Radzimir 12 września.
Radziwój 10 lipca.
Radzyń 12 lutego.
Ratimir 19 stycznia.
Ratysław 2 czerwca.
Rodomił 11 czerwca.

Rodomir 15 listopada.
Rodosław 15 lipca.
Rodosława 2 marca.
Rotisław 1 sierpnia.
Rościsław 17 stycznia.
Rościsława 4 września.
Rosław 13 sierpnia.
Rosława 7 października.
Rozmysław 26 czerwca.
Rusław 27 maja.
Samomyśl 25 października.
Samosław 1 grudnia.
Sędzimir 20 listopada.
Sędzisław 16 września.
Sędziwój 8 listopada.
Siemian 3 października.
Siemisław 24 października.
Skarbimir 26 stycznia.
Sław 21 listopada.
Sława 12 sierpnia.
Sławibór 11 grudnia.
Sławogost 29 kwietnia.
Sławobój 25 lutego.
Sławój 9 czerwca.
Sławomił 17 maja.
Sławomiła 3 marca.
Sławomir 5 listopada.
Sławomira 23 grudnia.
Sławosz 25 lipca.
Sobiebor 9 września.
Sobiesław 20 sierpnia.
Sobiestyan 20 stycznia.
Spitogniew 31 stycznia.
Spitimir 26 kwietnia.
Spitosław 11 listopada.
Spitosława 5 grudnia.
Stanimir 2 października.
Stanisław Kostka 18 listopada.
Stanisław 8 maja.
Stanisława 5 sierpnia.
Stosław 21 lipca.
Strachota czyli Metodius 9 lipca.
Strzeżymir 22 kwietnia.
Strzeżysław 2 stycznia.
Strzeżysława 15 maja.
Sudomir 2 kwietnia.
Swiatopołk 1 czerwca.
Swiatosz 12 marca.
Swiatosław 7 stycznia.
Swiatosław 2 sierpnia.
Swiętobój 27 marca.
Swiętobor 6 kwietnia.
Swiętochna 11 lutego.
Swiętomir 28 lipca.
Swiętopełk 25 września.
Swiętorad 17 lutego.
Swiętosław 31 sierpnia
Swiętosława 3 maja.
Szczesny 30 sierpnia.
Szczęsław 15 lutego.
Szukosław 30 marca.
Szulimir 30 maja.
Szulisław 7 lutego.
Szulisława 2 grudnia.
Tolimir 12 lipca.
Tomił 10 października
Tomiła 10 lutego.
Tomir 27 listopada.
Tomisław 21 grudnia.
Tomira 24 maja.
Tworzymir 28 lutego.
Unisław 18 lipca.
Wacław 28 września.
Wacława 15 kwietnia.
Wanda 23 czerwca.
Warcisław 1 listopada.
Wawrzyniec 10 sierpnia.
Wiarosława 27 lutego.
Wielisław 4 lipca.
Wielisława 18 lutego.
Więcymił 26 maja.
Więcysława 26 marca.
Wieńczysław 4 maja.
Wieńczysława 16 maja.
Wiślimir 3 grudnia.
Wisław 7 czerwca.
Wisława 22 maja.
Wit 15 czerwca.
Witomił 27 października.
Witimir 2 maja.
Witimir 2 listopada.
Witosław 22 stycznia.
Witosława 4 lutego.
Władybój 10 września.
Władybóg 28 października.
Władymir 19 kwietnia.
Władimira 9 stycznia.
Władysław 27 czerwca.
Władysława 13 grudnia.
Włodzimir 16 stycznia.
Włodzimira 11 sierpnia.
Włodzisław 5 września.
Własłibór 5 stycznia.
Własłimił 25 czerwca.
Własłimiła 3 stycznia.
Własłimir 23 października.
Własłimira 26 sierpnia.
Własłisław 4 kwietnia.
Wodzimir 14 listopada.
Wodzisław 19 lipca.
Wolidar 12 grudnia.
Wolimir 15 grudnia.
Wojmir 11 grudnia.
Wojciech 23 kwietnia.
Wojsław 6 marca.
Wojsława 8 października.
Wrocisław 22 lutego.
Wrocisława 28 stycznia.
Wrociwój 26 grudnia.
Wszebór 27 lipca:
Wszemił 12 maja.
Wszemiła 22 listopada.
Wszemir 18 grudnia.
Wszerad 13 listopada.
Wszesław 18 maja.
Wszewład 6 listopada.
Wyszomił 29 czerwca.
Wyszomir 12 czerwca.
Wyszomir 28 sierpnia.
Wyszosław 8 czerwca.
Wyszosława 9 grudnia.
Zasław 5 października.
Zbigniew 1 kwietnia.
Zbigniewa 17 marca.
Zbisław 24 marca.
Zbisława 17 listopada.
Zbroisław 28 czerwca.
Zdobysław 31 lipca.
Zdzisław 29 stycznia.
Zdzisława 16 grudnia.
Żegota 1 lutego.
Żelimir 22 września.
Zelisław 23 lipca.
Ziemisław 13 października.
Ziemomyśl 14 września.
Ziemowit 19 października.
Znatisław 1 października.
Żyrosław 17 grudnia.
Żytisława 17 października.
Żytomir 7 listopada.
Żywisław 28 kwietnia.

JMIONA SŁOWIANSKIE,

DLA SWÉY OSOBLIWOŚCI ZEBRANE I PORZĄDKIEM MIESIĘCY I DNI UŁOŻONE.

STYCZEŃ	LUTY	MARZEC	KWIECIEŃ	MAY	CZERWIEC
1 Godysław.	1 Kagnimir.	1 Budzisław.	1 Częstosław.	1 Bronisław.	1 Tworzysław.
2 Mieczysław.	2 Miłosława.	2 Radna.	2 Dymitr.	2 Częstowoj.	2 Radysław.
3 Włościmiła.	3 Błażey s.	3 Kunegunda s.	3 Ziemiomysław.	3 Wieńczysław.	3 Bratumiła.
4 Bogodar.	4 Ludosława.	4 Kazimir s.	4 Gościsław.	4 Swiętosława b.	4 Blizoła.
5 Włościbor.	5 Dobrogniewa.	5 Krasnosław.	5 Burzywoj.	5 Czesemir.	5 Dobromił.
6 Miłosław.	6 Wanda.	6 Swiętomira.	6 Gorczysław.	6 Kościsława b.	6 Rościsław.
7 Swiatosław.	7 Szulisław b	7 Musław.	7 Krasnobor.	7 Dobromir.	7 Lech.
8 Mściboj.	8 Gniewomir.	8 Miłogost.	8 Ciasław.	8 Stanisław s.	8 Domosław.
9 Marzanna.	9 Gorzysława.	9 Polemira	9 Skarbimira.	9 Ludomiła.	9 Prosimir.
10 Wszesław.	10 Lutona.	10 Bożesław.	10 Horysław.	10 Cierpimir.	10 Bogumiła.
11 Miłomir	11 Swiętochna.	11 Nawoj.	11 Jaromir.	11 Dobiesław.	11 Wyszomir
12 Czcisława	12 Wolimira.	12 Otensław.	12 Lubisław.	12 Dobrogost b.	12 Oleg.
13 Swiętosław b (*)	13 Oycisław.	13 Niecisław.	13 Bogdan.	13 Cichosław.	13 Bogna b.
14 Radogost.	14 Niemir.	14 Borzyna.	14 Czcisław.	14 Strzezisława.	14 Myślibór.
15 Domysław	15 Prawosław,	15 Lesław.	15 Ludowina.	15 Sławobor.	15 Wisław.
16 Włodzimir.	16 Przesława.	16 Muntymir.	16 Krasław.	16 Ubisław.	16 Cierpisław.
17 Dobrosław.	17 Swiatopełk.	17 Grozisława.	17 Sławisz.	17 Chwalimir.	17 Olkamir.
18 Jaropełk.	18 Ziewonia.	18 Gocław.	18 Radosław.	18 Szczęścisław.	18 Dzierżysława.
19 Bronisław.	19 Scisław b.	19 Bolesta.	19 Sobrosław.	19 Iwon b.	19 Miłosz.
20 Władyboj.	20 Zytomir.	20 Izosław.	20 Władimir.	20 Stronisław	20 Alexander.
21 Jarosława.	21 Zbisława.	21 Błogosław.	21 Zelisław.	21 Wszemir.	21 Chwalisław.
22 Sławomir.	22 Wrocisław.	22 Wiesław.	22 Wiszesław.	22 Wissława.	22 Brzecisław.
23 Wrocisława.	23 Sławenna.	23 Żyrosław.	23 Woyciech s.	23 Chciwosław.	23 Rolisława.
24 Janusz.	24 Bogusz.	24 Zbisław.	24 Wiernisław.	24 Lubomira	24 Janisław.
25 Mysław.	25 Gromisław.	25 Wolimir.	25 Radomił.	25 Zbigniew b.	25 Rychwołod s.
26 Skarbimir.	26 Ludomysł.	26 Wieszczysław.	26 Spitymir.	26 Wierzbosław.	26 Ruryk.
27 Przybysław.	27 Ziemiosław.	27 Swiętowoj.	27 Jarosław.	27 Swiętobor.	27 Władysław s.
28 Blizbor.	28. Tworzymir.	28 Tworzyboj.	28 Chronisław	28 Rustaw.	28 Walczysław.
29 Zdzisław		29 Mscisław.	29 Wiślimira.	29 Bogdana.	29 Pietrosław.
30 Dąbrowka		30 Tetka.	30 Swiętowidosława s.	30 Boisław.	30 Radochna.
31 Spitygniew.		31 Myślenna.		31 Miłomira.	

LIPIEC.	SIERPIEŃ.	WRZESIEŃ.	PAŹDZIERNIK.	LISTOPAD.	GRUDZIEŃ.
1 Unisław.	1 Rolisław.	1 Idziesław.	1 Strzelisław.	1 Ziemowidz.	1 Godzisław.
2 Bożysława.	2 Strzezisława.	2 Dersław.	2 Wojsław b.	2 Czech.	2 Bisława.
3 Miłosław.	3 Mirosław.	3 Mir.	3 Szulisław.	3 Bronisz.	3 Falisław.
4 Sendomir.	4 Pantysław.	4 Przemysław. b.	4 Bracław.	4 Sławobor.	4 Cieszybor.
5 Wrocisława.	5 Oldmir.	5 Racław.	5 Zasław	5 Wartysław.	5 Lubomir.
6 Izasław.	6 Nacław.	6 Dzierżysław.	6 Boguśna.	6 Wszewołod.	6 Miłorocz.
7 Krasnoroda.	7 Piragost.	7 Domosława.	7 Gniewomira.	7 Grzymisława b.	7 Siemion.
8 Rodosław.	8 Niezamysław.	8 Rodosława.	8 Bisław.	8 Radost b.	8 Boguwola.
9 Stoigniew.	9 Borys i Chleb. ss.	9 Scibor.	9 Spiłosław.	9 Boguchwał.	9 Chwalimira.
10 Radomir.	10 Wawrzyniecs	10 Przedysław.	10 Dobromiła.	10 Stostowicz.	10 Skrzesisław.
11 Olcha b.	11 Zuzanna s.	11 Sdesław.	11 Hardogost.	11 Krzesław.	11 Skalbimir.
12 Imisław.	12 Sławómira.	12 Wszewoldomir.	12 Grzmisław.	12 Wissesława.	12 Włastemir.
13 Radomiła.	13 Pobosław.	13 Czimisław.	13 Błogomir.	13 Wodzisław.	13 Wyszomira.
14 Dobrosław.	14 Swebor.	14 Radomira.	14 Jadwiga s.	14 Scibor.	14 Gorisław.
15 Stomir.	15 Sobiesław.	15 Niegosław.	15 Wiecosław.	15 Wizimir.	15 Sławoboj.
16 Lubomiła.	16 Czysłybor.	16 Sędzisław.	16 Lubisława.	16 Stoisław.	16 Woysława.
17 Myślisław.	17 Miron s. męcz:	17 Drogosław.	17 Własław.	17 Jaromira.	17 Włodzimira.
18 Miłost.	18 Bolesław b.	18 Jarosł.	18 Złotomir.	18 Namyślaw.	18 Gościmir.
19 Rotysław.	19 Bronisławas.	19 Iłosław.	19 Jarosława.	19 Stanisław.	19 Pieruszysław.
20 Czesław s. wyznawca.	20 Jacek s.	20 Mysław.	20 Wiślimira.	20 Częstmir.	20 Bogumił.
21 Przymiesław.	21 Buńczosław.	21 Bogufał	21 Wiernisław.	21 Nowomir.	21 Tomisław.
22 Zelisław.	22 Siemysław.	22 Bocław.	22 Sambor.	22 Rzepisława.	22 Lubomił.
23 Olga s.	23 Sędziwoj b.	23 Władymira.	23 Włościmił.	23 Dzierżykraj.	23 Mirbosława.
24 Krasemir.	24 Bartłomiej s.	24 Wisław b.	24 Stronisław.	24 Darosław.	24 Rodzimir.
25 Igor.	25 Ludowik.	25 Ładysław s.	25 Woymir,	25 Godzimir.	25 Bogusław.
26 Misława.	26 Mierzchosław.	26 Izosław.	26 Żytosław.	26 Wiacześlaw.	26 Szczepan s.
27 Wszebor.	27 Stosław b.	27 Kosma.	27 Dadzibog.	27 Pomściboj	27 Ludosław,
28 Swiętomir.	28 Racibor.	28 Wacław s.	28 Błogomira.	28 Radzigost.	28 Hardosław.
29 Swiętochna.	29 Szczęsny.	29 Nowomira.	29 Barwin.	29 Władybog.	29. Radomysław.
30 Ludomysław	30 Radwan.	30 Samomysław.	30 Twardomir.	30 Przepełk.	30 Dzierżymir.
31 Dysław b.			31. Gniewoboj.		31 Borysław.

(*) b. oznacza błogosławionego, s. świętego.

SWIĘTA UROCZYSTOŚCI I POSTY

obchodzone u Jzraelitów w Roku 1830.

ROK 5590 OD STWORZENIA SWIATA.

STYCZEN.	L U T Y.	MARZEC.	KWIECIEŃ.
5.—10 TEBETH Post Obléż. Jerozo: 25.—1 SCHEBAT.	24.—1 ADAR.	8.—13 Post Ester. 9.—14 Purim czyli Haman. 10.—15 Zuzanny Purim 25.—1 NISAN.	8.—15 Wielkanoc 9.—16 Drugie święto 14.—21 7 dzień Wielk: 15.—22 kon: świ: Wiel. 24.—1 IJAR.

M A Y.	CZERWIEC.	LIPIEC.	SIERPIEN
11.—18 Swięto szkolne 23.—1 SIWAN. 28.—6 Zielone świąt: 29.—7 Drugi dzi: św:	22.—1 THAMUS.	8.—17 Post zdobycie Koś: Jerozolim 21.—1 AB. 29.—9 Post zburzenie Koś: Jerozolim:	20.—1 ELUL.

WRZESIEN.	PAZDZIERNIK.	LISTOPAD.	GRUDZIEN.
18.—1 THISRI. Nowy Rok 5591 19.—2 2gie Swi: N.R. czyli Trąbki. 20.—3 Post Gedalia. 27.—10 Swię: poiedna: czyli długa Noc.	2.—15 1sze Sw. Kucz: 3.—16 2gie —Kuczek 8.—21 Swi: Palmowe. 9.—22 Zgromadzenie czyli koniec Ku. 10.—23 Radość z Prawa 18.—1 MARCHESV:	17.—1 KJSLEU.	11.—25 Poświęcenie Kościoła. 17.—1 TEBETH.

CZTERY CZĘŚCI ROKU.

Porownanie dnia z nocą i Wiosna, 20 Marca.
Przesilenie dnia z nocą i Lato, 21 Czerwca.
Porownanie nocy ze dniem i Jesień 21 Września.
Prześilenie nocy ze dniem i Zima, 21 Grudnia.

O URODZAJACH.

Nie zawsze się zdarza, żeby w roku jednym wszystkie zboża i owoce równie pomyślnie udały się, bo iednaki stan powietrza nie wszystkim zasiewom równie sprzyja. A chociażby zbior iednego rodzaju ziarna nie pokazał się podług życzeń naszych obfitym, czyliż to ma to bydź powodem użalań naszych na nieurodzay? Czyliż mnieyszy plon iednego zboża, nie nadgrodza się często obfitym zbiorem innego płodu w rolnictwie? Zdarzało się że obawa nasza powszechnego nieurodzaju częstokroć płonną się bydź okazała. Poddaiąc się takowey, zdradzamy brak ufności w Tym, ktorego opiekuńcza ręka potrzeby nasze przewiduie i takowe nam zsyła. Dla czegóż więc i w tym roku, z daru Wszechmocnego dobrych i dostatecznych urodzaiow spo-

WIADOMOŚCI POTRZEBNE GOSPODARZOM.

O przesadzaniu drzew.

Aby drzewo należycie przesadzić, robi się naprzód rydlem dół, w którym drzewo ma stać, większy od korzeni razem wziętych, aby te rozrastaiąc się, na ziemię kruchą natrafiały. Ziemie zwierzchnią odrzuć na iednę, a spodnią na drugą stronę, aby zwierzchnia która iest zyznieysza, przypadła na korzenie, a spodnia na wierzch. Nie trzeba iak to wielu czyni w zamiarze dogodzenia drzewom, kłaść gnoiu do dołu: albowiem ten powiększey części zgubą iest dla świerzo przesadzonych drzew. Jeżeli zaś chcesz ie zasilić krótkim przetrawionym gnoiem, nie kładz go bezpośrednio na korzenie, gdyż tą samą ziemią powinny bydź okryte, lecz obłóż niem do koła dół, gdy wszystkie korzenie ziemią okryte zostaną. Wstawiwszy drzewo do dołu, ułóż i rozściel przyzwoicie korzenie, aby żaden z nich niebył zagięty i przeciwnego nie miał kierónku. Ziemia, którą się przysypuią korzenie, powinna bydź lekka i drobna, aby dobrze między korzenie zabiegaiąc, wszędzie ie równo, nie zostawuiąc próżnego mieysca, okryła; nim się ziemia ociśnie, trzeba wprzód nieco drzewa z dołu w górę potrząsać, a gdy wszystkie iuż okryią się korzenie, ucisnąć ie z lekka nogą, a potem dopełnić iamy ziemią po drugiey stronie leżącą, ze spodu wydobytą i udeptać: im zaś ziemia wilgotnieysza, tym lżey przydeptywać trzeba aby drzewa zbytecznie nie zacisnąć.

Wprzód iednak nim się korzenie ziemią przysypią, trzeba przesadzaiącemu ią drzewu dodadz koł wbiiaiąc go między korzenie, który zapuszczaiąc poźniey możnaby ie łatwo obrazić, takowe koły powinny zawsze równać się wysokością swoią z koroną drzewa: drzewa zaś nigdy głębiey sadzić nie trzeba tylko iak wprzód stały (co łatwo zmiarkować można), a osobliwie w ciężkim gruncie; wierzchnie iednak korzenie, ieżeli można, powinny bydź na pół stopy ziemią okryte niezważaiąc na to iak głęboko spodnie przypadną. Dałey w przesadzaniu młodych drzew nie potrzeba oznaczać południowey lub pułnocney strony, iak to wielu czyni z zabobonną skrupulatnością; lecz strona naysłabsza, czyli naymniey maiąca gałęzi, obróci się ku południowi, aby łagodny wpływ promieni słonecznych więcey wyprowadził latorośli i drzewo zarówno okrył. Ostrzegam nadto, aby przywięzuiąc, kłaść między drzewo i koł, także pod przewiąsło na drzewka mech, albo w niedostatku iego nieco siana lub słomy, lub korę brzozową: inaczey bowiem gwałtownym wiatrem kora naypięknieyszych drzewek ociera się, co nader wielką szkodę przynieść może. Do przywięzywania użyie się naylepiey młoda łozina, albo gdzie iey niema mocne łyko z rogoży; przywięzuie się zaś drzewo z razu powolnie, póki nie osiędzie, a po ośmiu lub dziesięciu dniach mocuie się łoziną lub łykiem na krzyż z kołem, tak, aby węzeł zawsze przypadł za kołem. Niezaniedbuy także nowo przesadzonych drzew polać, zrobiwszy do koła ich rowek aby ziemia zupełnie obległa korzenie, a woda nie zbiegała.

Nazwiska dawne polskie

Zbilud (1153) [Mesico dux (1153) Radwan, Ztresko, Pakozlaw, Predwoj, Brodi=zlaw, Dyrsykraj, Dobrogost, Boguss, Mysyko, Predzlaus, Ziro, Barthon (1187) Dirsco (1190), Boguchwalus, Lestko dux (1207) Slavos, Ostas, [illegible] Parkos, Jesko 1212, Budiwoy cum filiis Stres et Vison, Racibor, Doman, Dirsikraj, [illegible] Sulko, [illegible] Martinus Lukusovic, Bozislaw, Petreko, Bodepozi, Bogus=lavus, Getko, Petrus Roucovic, Milosla=us, Trojan, Solislaw, Blazkus, (1220) — Sulislaus, Malissa, Scetheus, Sgota, Gozlaus, Hosovoaldus, Mlogie 1221 — Swantoslaus, Sasinus, Wintego, Gestold, Wlosth, Wenceslaus, Swatoslaus, Rsa=lanca 1221 — Shaphia (kobieta Sofia) Bolez=laus, Semovithus, Godpold, Srzeniaous, Gromaza, Lasotha 1221 — Siro, Olto, Domannic, Widgo, Kreslaus, Sando 1222 —

nazwy chłopow: Radosta cum filiis Selistryo, Miloska et Smatko, Gruvina, Ustor, Puten, Presus, Mileg, Polikarst, Suchova, Karsna, Bogusa, [illegible] Bandk cum filio Nedano, Ben cum filio Goliano et filiis ejus Dvoris, Jak,

[1220 [Sbylud 1221
[Strezko 1212 [Pachozlaus 1237
[Dirsikraj 1220 [1246
Predslaw 1220
[Bogusalus 1242
[Ratibor 1221
[Boguslaus 1221, 1236
[1236
[Sulislaus 1236
[Zwentoslaus 1221
[Bogusa palatlanicc 1241

{Krisan, Radovug cum fratriber liber, Cirma, Bojan cum filio Nenomislo 1222 —
Borim 1222 — Zemomislus dux 1223 —
Grimislava ducissa 1228, ~~Ratoslaus 1228~~
Logizlaus (Wladislaus?) dux 1231 — ~~Pierwszego~~
~~zielonego [illegible]~~
~~Wrocławskiego 1232 [illegible] biskupa [illegible]~~
~~[illegible]~~ — Zemomisl dux 1232 — Odo
(Otto) dux 1233 — Zulislaus, Woizlaus
Etzima 1236 — Bogdanus 1237 — Vonca
1237 — Mironesius, Vislaus, Mstivuj,
Bronisius Prandota, Falibosius, Volimirus, Janussius 1239 — Wseborius 1241.
— Premisl dux 1242 — Bogumilus
Domarat, Jaroslaus 1242, Raslaus 1242
— Mrczywug 1245 — Crivosud 1246, —
Jascoldus, Thesim, Syroslaus, Miroslaus 1246 —
— Nerad, Braton 1246 Trebeslaus,

Wlodizlavus. 1233.

Tiriny 1241 Msciwug 1246

Domaradus

- Derslaus (1400)
- Nemerza (de Chrzelow 1400) 1403 (de Bydlin
- Preclaus 1400
- Domarath 1400
- Jacussius 1400
- Bogusta 1400
- Imramus 1400
- Jura (de Brunowice) 1400
- Lutko 1400
- Wernko 1400
- Swenszko 1400
- Budko 1400
- Lubomirus 1400
- Prandota 1400
- Zawissza 1400
- Paszko 1400
- Zaklika (de Korzekwa 1400)
- Przibko 1400
- Dobko 1400
- Derslaus 1400
- Posnan 1400
- Wiszko 1400
- Petrasius 1400
- Czadro 1400
- Swentoslaus 1402
- Imgil 1402
- [illegible]szko 1402

- Swentoslawa 1400
- Jaszka 1400
- Hanka 1400
- Marzka 1400
- Sandka 1400
- Sandochna 1400
- Machna 1400
- Stachna 1400
- Kluchna 1400
- Pechna 1400
- Dobrochna 1400
- Swentopelka 1400
- Swentochna 1400
- Boguszcha 1400
- Wichna 1400
- Lutka 1402
- Derzka 1402 Derska 1393
- Dzichna 1402
- Swenchna 1403
- Jachna 1403
- Femka 1403
- Kachna 1404
- Grzegorzka 1408
- Kraychna 1408
- Femna 1408

Zyra 1402.
Getka 1402.
Krzywosand 1402
Przybko 1403
Gnevoszius 1403
Jaroslaus 1403.
Elka 1403. 1399
Breslaus 1403
Niewstampius 1404.
Wizga [Vigandus 1405
Dobeslaus 1370
Mscigneus 1370
Stifko 1370
Zawiszius 1370.
Goworek 1408
Groth 1408
maczuda
Miroslaus 1393
Wyslaus 1271
Premisl 1271
Janussius 1271,
Janko Janik, Jaszko
Zegotha Labiadsky 1390
Sandiwogius Paskowsky 1390
Szechoslaus Kozelkowic 1271 Wp.
Gothpoldus
Jarkenbaldust
Jurko 1399

Strachotha 1399
Swenthoslaus 1399
Wojtko "
Jaśko " Jaussius
Domeszko 1399
Hanko
Petrasius
Sbisko 1398
Pasko 1399
Thomko 1398
Sandivogius 1398
Preczlaus 1398
Jorethik 1398
Pradota 1398
Rostaus 1399
Dachotha 1398
Slawomir 1398
Marcisius 1398
Wancko 1398
Detfolth 1397
Frislaus 1398
Wissebor 1398
Wroczlaus 1399
Mecislaus 1392
Kelik "
Mist "
Dirszko "
Dobrogost 1394
Petrasius 1396
Janusius 1396
Grzymko 1394
Lixa 1396
Mikul 1396
Stanko 1397 Stanislaus, Stassek
Dobek 1397 Dobeslaus
Imisko

Adalbertus (Krak. 1212), Albertus (Krak. wpol. 1224), Olbracht, Alesch, Aloch, Alšiko (moraw.) – Wojciech.

Adlart, Adlardus, Alardus (Kr. 1206 – wp. 1398)

Archamboldus, Arkembold (pozn. 1398) Harkamboldus (1231), Jarkemboldus (1400), Herkenboldus. Jarkewolt

Amilius (Krak. 1166)

Andricus, Andrich (1400), Andricaka (1425)

Arclebus (moraw), Hartlibus

Berthosius (1441), Barthosz, Bartholomeus, Bartos.

Bandzimir, Bądzimir (pozn. 1398)

Bawor, Bavorius (pozn. 1398, Krak. 1222) (gniezn. 1399)

Bachotha (pozn. 1399)

Ben, Benko (1398), Benak (1389), Benaszko, Benassius, Bienkak (pozn. 1389, Benik 1244 (1401), Bieniasz alias Benedictus (1517) Benesz (mor.), Beneda.

Bervoldus (1386) (mazow. 1207), Berwaldus

Bliszbor (pozn. 1398), Blisborius (1249) (gniezn. 1399)

Bodzanta, Borata (1212 – 1507)

Bogdan (Kujaw. 1213), Bogdaj (pozn. 1387) (Theodorus)

Bogufal (1241), Boguchwal (pozn. 1398)

Bogumilus 1240 – 1379 (Theophilus)

Boguslaus, Boguslaucius (Kujaw. 1220) (pozn. 1387) Boguslaw (Boguslawice wieś koło Koła w W-Pol.)

Albrziko, Albricus (wp. 1406)

Alberus (Kujaw. 1250) Albertus, Albracht

Albricus (Kujaw. 1220 – 1330)

Badoslaus (może Radoslaus) (Kujaw 1377)

Baldricus (Kujaw 1296)

Bamoldus (?) Kujaw. 1382

Bartha, Barto (Kujaw. 1215)

Beczeslaus (Kujaw. 1267)

Blahut (alias Blasius) 1491

Bocz, Boczko (1394 Gniezn.), Bodzko

Bogdal (Bernardus) (1541)

Bogol, Bogel (pozn. 1386)

Boley (Kujaw. 1220)

Bogussius (1399), Bogus (1430), Bogusta (1400), Bogusta
Boxa (gniezn. 1400) 1397
Borislaus, Borzislaus (pozn. 1393), Bors (1415), Borzislaus (1390)
Borzim 1427.
Broniwz, Bronissius (pozn. 1394)
Brodislaus, Brodzislaus (gniezn 1400)
Budziwoj (pozn. 388), Budziwogius
Budko (1400)
Chwalo (pozn 1394), Chwalantha (1427), Chwal (1359) Chebda 1390 (gniezn)
Cireslaus, Crzeslaus (pozn. 1387) Czewlegius, Czewleus (gniezn)
Krzywosand (1402)
Kuncza, Kunat (1399 gniezn)
Kelcz (pozn. 1387), Kelczo (1327) (Kilianus) Kelian (1390)
Chrzczon, Krczon (pozn. 1396) (Krystyn), Chrzon alias Christinus (1399), Christko (1399 gniezn)
(podł. Jabłonowski Christianus)
Kusz (pozn. 1391) Czeslaw, Kochan (podł. Jabłonowski. Amadaeus)
Czaslaus (pozn. 1387), Czeslaus (1416) Czeslaus. Czastoborius, Czastobor 1390 (gniezn)
Czeczirad (pozn. 1389)
Czeszimir, Czessemir (pozn. 1392)
Czestko (pozn. 1392)
Czewlej (pozn 1392), Czewlegius (1407)
Cztan (pozn. 1388)
Czadro (1400), Czeder (1398)
Czeziko (1400)
Czechoslaus (wielk pol. 1271) (mazov. 1404)
Choczemir (1400)
Czezibor (1402)
Chebda
Daczbogus (1436)
Daszko (1388) (Damianus podł. Jabłonowski.
Derslaus (1400), Derszko (1392), Dersko (1412), Dirsko
Dobeslaus (pozn. 1393), Dobek (1397), Dobko (1397) Dobiegniew (1399 gniezn)
Dobesz
Dobrogost (1394) (Bonaventura podł. Jabłonowsk.) Dobroslaus (1399 gniezn)
Domarad, Domaratus (1400)
Domaslaus (pozn. 1386)
Domeczko (1399)
Drogomir (pozn 1387) (1208)

Domeczko (1399)
Drogoslaus (pozn. 1397)
Dzedzko (pozn. 1398.) (1407)
Dzedrzich (Theodricus) Dzetrzich – Dzietrzych
(alias Demetrius, Lubomirski 1499)
Derslaus (pozn. 1392), Dzierzko, Dzierzek (1407)
Derszko, Dzerska
Dzierzykraj (pozn. 1388), Dirsikraj,
Dziwisz (pozn. 1397), Diwissius (1403), Dziwoss (1390)
(Dionisius podr. Jablonowsk.)
Falislaus (1398), Phalislaus alias Valentinus 1491
Folbertus (1153)
Falko (1399)
Fredhelm, Fredhelmus, Fredel (pozn. 1390).
Fredhalm.
Fricz
Gardota (pozn 1399), Gardosz, Gardomir
Gardzyna (1420)
Gervardus, Gerwart
Getka (1400) (Gedeon)
Gnewomir (pozn. 1388), Gnevossius (1403), Gnewko (1415)
Godislaus (1456), Goslaus
Goszcirad (1407 mazow.)
Gosamirus (1390 gniezn)
Gothpoldus (1271)
Goworek (1408), Goworko (1413)
Groth (1408)
Grzimko (1394), Grzimislaus, Grimko, Grzimala
Grzimek, Grzimoslaus
Gynacz (Ignatius) 1399
Gywanus (1405)
Hanko, Hannus, Hanlin
Harkamboldus vide Archamboldus.
Hincza (1395) (1472), Hinczka (1420), Hynak
1405 (Henricus), Hinczka.
Jacussius (pozn. 1396), Jaka (1399), Jakusz (1399)
Jaksa (Jacobus), Jaczko (pozn. 1393)
Janussius (1271), Janko, Jasko, Janik, Jan, Hanus
Jaszko, Janislaus. Janusz

Zarand (pozn. 1396), Zeranth

Jaroslaus (1403), Jarosz alias Hieronymus 1517, Jarotha (1400), Jarazon (pozn. 1398), Jaracz, Jarotha, Jarost

Jarognev

Imramus (1400), Imbramus (1422), (Emmeramus) (podł. Jabłonowsk. Abraham)

Inogniew alias Ignatius (1520) 1532 (Jasieński)

Jodocus (Justus), Joost

Jura (1400), Jurko (1399), Jerzy, (Georgius)

Iwon, Iwan (pozn. 1383)

Łaskarz (podł. Jabłonowsk. Gratianus)

Kelcz (1390 gnieźn.)

Lankomir, Łakomirus (pozn. 1387)

Ławrasz, Ławr ruskie (podług Jabłonowsk. Laurentius)

Lassotha (1404) (podł. Jabłonowsk. alias Silvester 1533)

Lech (1417)

Lorko (1390) (Laurentius)

Lubomirus (1400)

Lutogniew (1400 gnezn.)

Luthko (1401)

Maczko (1404), Maczek (1427)

Maczuda (1399 gnezn.)

Marcissius (1398)

Martussius (1405)

Mastirus (1390)

Meczslaus (pozn. 1389), Meczko (1400), Mecz (1401)

Miczko (1402), Miczek, Micossius, Mikosz (Nicolaus) Mikul

Miroszko (1390), Miroslaus (1393), Myrosek (1426)

Misl (1392)

Mosciwz, Mosticz (1405 mazow.) (1400), Mosticius

Mroczek, Mroczko (pozn. 1389), Mrokota (pozn. 1386)

Msczignew (1400), Msczug, Msczugius (1370), Msczujus (1412), Msciwius (1401), Mestwinus, Msczuj, Mśćisław, Msczych

Mscislaus (1446), Mazich.

Mysiko
Naram (pozn. 1386)
Nasław (pozn. 1398)
Nasan (pozn. 1392)
Nemerza (1400), Nyemerza (1420), Joannes alias Niemierza (1499), (Erasmus podł. Jabłonowsk.)
Niewstampius (1404), Niewstamp alias Raphael (1469), Niewstap alias Eustachius (1485)
Ninognevus (1390), Nynotha (1399)
Oczeslaus (pozn. 1390)(1414)
Ogerius (1399)
Olbracht (1390)
Ottha (1423) (Otto)
Pakosław (1393), Pacossius (pozn. 1386), Pakosz (1390), Pasko (1399), Paszko (1400) (Paulus) Paszo (Paschalis podł. Jabłonowsk.)
Pełka (1399) (Fulco)
Petrassius (1400), Petrasz (1402), Pyotrko (1403)
Pomian, Poman (1386)
Prandota (1400) alias Zbram 1498.
Predwog (1411), Przedwoj (1416)
Przedbor (1436)
Preclaus (1400), Przeczslaus (1402), Przecław, Przedslaus, Przeslaus, Przech
Posnan (1400)
Przedpełk, Przetpełk (1420), Przedpołko
Przybko (1403), Pribislaus (1399), Przibislaus (1400), Przybek (1390) (mazow.)
Przemil (1420)
Przemisł (1281)
Przeprаw (1406)
Predwoj
Pyszko (1402)

Nizmira (podł. Jabłonowsk. Heraldyka = Nimrod?)
Olechno (alias Alexius Irzecieski 1540) (rusk. - podł. Jabłonowsk. Alexander)
Opaczko (1400 Gniezn.) (Apeczko)

Raciborz (1438)
Ratholth (1397)
Radzyn (Gaudentius podł. Jabłonow.)
Roslaus (1399), Rostaniec (Divisio Apostolorum podł. Jabłonows.)
Sandziwogius (1390), Sandivogius, Sandek (1402) Sandko, Sandziwoj (alias Stephanus de Lukowa 1439)
Sambor (1413)
Sbiluth (1380 pozn.), Zbilut (1153)
Sczedrik (1398), Sczedricus (1401), Szczedrzik (1390)
Sbigneus, Sbisko (1370), Sbissko (1402)
Sefridus, Siegfridus, Zefryd (Severinus podł. Jabłonowsk.), Zeyfreth (alias Severinus 1499)
Siegniew (Sigifredus podł. Jabłonowsk.)
Slawantha (1390), Slawenta (1416)
Slawomir (1398)
Smyl (1402)
Smisko (1397), Smislaus
Sobeslaus (1401), Sobko (1404), Sobek
Spitko (pozn. 1388), Spytek (Rogatianus podł. Jabłonowsk.), Spitimirus
Stanislaus, Stassek, Sthanik (1397), Staszko, Stanczik (1516), Stachnik, Stanek, Stanczik (1500)
Stognens (1399)
Strachotha (1399. 1405) (Methudius)
Strzeszko (pozn. 1398), Strzeszek
Sulislaus (1427), Sulko (1400), Sulek, Sul (1390 pozn.)
Swanch (1389), Swęch, Swąszek (1401), Swanko (1415) Swyanko (1420), Swenko (1400)
Swantoslaus (1404), Swentaslaus (1402), Swentoslaw (1208)

Redost (1400 gnezn.)
Renierius alias Remigianus (1585)
Slawnik (1153). (1208)
Stiborius alias Zdziebor (1499)
Stampota (1398 Gnezn.)

Swantoborius (1398)
Swanthomir (1423)
Swantopelk (1401), Swiętopelk (Michael?)
Swegnew (1390), Wsegneus
Szeczech (1390), Sieciech, Szeczolaus
Stress
Theodricus (1415), Dzedrzich (1390)
Thomko (1398)
Thomislaus (1400), Tomislaw, Tomassius vel
Thomislaus (pozn. 1380)
Troyanus (1412)
Tworzianus (1400) Florianus.
Trzeboslaus (1380 pozn.)
Ubislaus (1388 pozn.) (1434), Ubisko (1398 pozn.)
Unoslaw (1399), Unislaus
Waniek alias Venceslaus (1522), Wanchno (1398), Wenczeslaus (1402), Wenczslaw
Wasilo (1390)
Warsz (1419)
Welislaus (1392), Wielisław
Wierzbienta, Wirzbantha (1403) (Dalmatius)
Wirzbianta alias Nicolaus 1492
Wirzbiantha (alias Nicolaus Branicki 1492 – alias Stanislaus Branicki 1488 – alias Joannes 1499 Syrokka de Raciborzany)
Wilcek (1403), Wilczko (1390) (alias Lupus Jablon.)
Wilk
Wifam (alias Wilhelmus 1486)
Wirzchoslaus (1403), Wirchoslaus (1401)
Wierzga (1405), Vigandus (1415)
Wislaus (1386)
Winko (1400)
Wiszko (1400), Wisszak (1401), Wisszach (1401), Wiszech (1403), Wisotha (1414), Wiskotha, Wyssota, Wisz (Vincentius)
Withek (1403 mazow.), Witko (gniezn.) (Vitus)
Wladislaus, Wlodko (pozn 1390), Wlado (1416)
Wlodzimirus

Włościbor, Włostibor (1383 pozn.) (1444)

Włost (1383 pozn.), Włosth (1411) Włosto (1412), Włast

Wojsław (1231), Woysław (1436), Wojsław Wojnić (1399 Gnezn.)

Wojtko (1399), Wojtek (1406), Woczech (1390)

Wolemir (1399)

Wolfram, Wolbramus (1390)

Wrocisław (1390 pozn.), Wroczslaus (1399)

Wrothslaus (1406), Wroch (1403), Wrocław, Wroczsław, Wrosław

Wszebor (1398), Wszemborius (1390 pozn.)

Wszegniew (1383 pozn.)

Wernko (1400)

Wetrzich (1416)

Wbisek, Wbiszko (1400) Wyszymir (1400 Gniezn.), Wissemir

Zaklika (1400) (alias Jacobus 1476

Zawisza (1400), Zavissius (1370)

Zegotha (1390) (alias Ignatius (podt. Jabłonowsk.) morski 1544) Zemątha (1390 Gniezn.), Zemanta

Zefryd (Severinus podt. Jabłonowsk.), Zewryd

Zbożny (Pius podt. Jabłonowsk.) (alias Anctus 1539)

Żyra (1402), Zira, Szira (1396)

Zrema (1412)

Zdzeszek (1407 mazow.)

Afka (1394 gniezn. 1391)
Affra 1366 krak.
Beczslawa 1392 gniezn.
Budzislawa (pozn. 1388)
Bornetha pozn. 1389 (Borneta z Chodcza żona Zawta Koli z Dalejowa 1496)
Bogusecha 1400. Boguszka 1396
Baldama Białdama pozn. 1398
Beczeslawa (1391 gniezn)
Betka, Bedcza pozn. 1388 (Elisabeth?)
Beronia pozn. 1390 Borzka (1390 Gniezn)
Bogla, Boglewa pozn. 1390
Boguchna alias Boguslawa (pozn. 1398) -1256 (podł. Jabłonowsk. Beata)
Boguszka 1398 gniezn.
Budzisława pozn. 1388
Chemka 1430, Butka Bronka (1390 Gniezn) (1399 Gniezn)
Butka pozn. 1388, Budka.

Cęslana (1358)
Climka (pozn. 1399)
Clementia
Częstochna (gniezn 1390)

Dierska 1393, Dierzka 1402, Dirska, Dzierżka
Dzichna 1402
Dobrochna 1400 (Bonifacia) podł. Jabłonowsk. Dobroska (1358)
Dobroslawa (1210) (Dobroszka)
Dobechna (1206) Dobka (1358), Dobesława pozn 1388
Dobromila (mazow. 1165)

Elszka (Elisabeth) (1390)

Femka 1403
Fenna 1408 (Philomena?)
Femka (alias Eufemia) 1485

Gerka, Jerka
Gostisława
Grzegorzka 1408
Gretha (alias Margaretha) 1498.

Hanka 1400
Helszka 1401, Helska (Elisabeth)
Hemka (1392)

Hamila, Catharina alias Hamila Winarska (1504)
Jachna 1403 (Agnes), podł. Jabłonowsk. Jagneszka (pozn. 1398)
Jadwiga 1416
Jarochna 1444. (1399 pozn) (podł. Jabłonowsk. Asia?)
Jarosława (pozn 1398)
Jafroszka (pozn. 1393) (Eufrosina)
Jutka (1390) (podł. Jabłonowsk. Judith), Juta

Kachna 1404 (Catharina), Katusa (1390)
Krzychna 1408
Klichna 1400 (Clara) pod. Jabłonowsk.
Kassa 1415
Klimka 1390.
Krzemka 1391.

Luthka (pozn. 1398)

Mirosława (1396 pozn.)

Morzka 1400
Machna 1400 (Magdalena ? Margaretha ?)
Machna sive Margaretha (1390)
Materna 1401.
Meizka (pozn. 1395)
Mirosława (pozn 1396) Mirochna (1409)
Margorzata (1405)

Nastka 1400 (Anastasia)
Nelka (pozn. 1390)
Naczesława (1392 gnezn)
Natalia (Nawojka)
Nawojka (alias Natalicia Brińska-Marzyńska 1525)
córka Fleorjka Kmity żona Ligęzy i Stadnickiego 1523–
Kr[illegible] 1542)

Ochna (pozn) 1387
Ofka (Euphemia) (Agatha ?)
Osanna (1390), Oszanka
Olechna (alias Alexandra) 1500

Pechna 1400 (mazow.) (Pachna moraw. Paschalia)
Pichna (1405)
Przechna (1390), Prechna (1400) Prachna
Przecława (1390), Przetsława (1380), Przedsław
Przybysława (1390) Przibka (1405)
Phalka (1393 gniezn), Falka
Polomka (alias Apolonia) 1450.
Pyotruscha (alias Petronella) 1504.

Radochna (1390)

Sandochna 1400
Sandka 1400
Stachna 1400, Stanisława (1399)
Sulka 1402
Swentosława 1402
Swentochna 1400
Swenchna 1403, Swachna 1390, Swanchna
Swentopelka 1400
Sechna 1415. 1390.
Stromisława (1380), Stronka (1390 pozn.)
Sonka, Sophia.
Suszka, Zuzka (Susanna)
Szechna (1399)
Smichna (1390)
Ťolisława (pozn. 1388)
Ťochna (1390 pozn)
Ťomisława (1390 pozn)

Ubichna (1390 pozn), Ubiska (1390 pozn)
Ubisława

Wenczoszka (pozn. 1390), (Wencesława?)
Wichna 1403.
Witosława (1390)
Włoftka 1390.

Sabor alias Tiburtius Balinski 1530.
Dobrogost alias Bonaventura Szamotulski Swidwa 1532
Przecława f. 1543.
Niewstamp alias Raphael 1564
Sandivogius 1579

Format	Autor (Redaktor)	Tyt[uł] godło, edycya, miejsce druku, miejsce składu, ilość tomów, w[…] rycin, mapp, tablic, pla[…] Stan egzemplarz[a]
4.	Kubrakiewicz M.	Lit. Uwagi nad Konstytucy[…] co do prawa własnośc[…] Bourges d. 5 lipca (litogr[…]

Tłumacz (przerabiacz) (wydawca)

Dział	Umiejętność	Przedmiot

Hezilo (Heinrich), Richza (Richardis) Adla, Adleta (Adelheid), Anežka (Agnes), Alena (Helena), Alesz (Albert?), Alżbieta (Elisabeth, Isabella), Anka (Anna), Erkleb (Hartlieb), Bachna (Barbara), Barta (Bartholomaeus), Ben Beneda Benesz (Benedictus), Benka (Benigna), Berka (Bernhard), Bieta Bietka (Elisabetha), Bolek Bolko (Boleslaw), Burian, Buresz (S. Johannes albus d. 26 Junii), Cerha, Cerhota (Cyrillus), Dorka Dora (Dorothea), Fena (Philomena), Gerusza (Gertruda Gierka), Hroznata (Methodius cerdus), Hynek (Henricus - Indrzich) Juta Jutka (Judyta), Jost (Jodocus), Kaczenka (Catharina - Kachna), Klima (Clemens), Kuna (Cunegundis) Kinka, Kunka, Lacek, Lacko (Ladislaus), Lexa (Alexius) Machna (Magdalena), Mikul, Mikusz (Nicolaus), Nastka (Anastasia) Neta (Agnes), Ofka (Euphemia), Ostasz (Eustachius), Ota (Otto), Przemek (Przemysl), Procz (Prokopius), Stach (Stanislaus) Stanek), Strachota (Methudius), Sulek (Sulislaus), Szczęsny (Felix - Zbozny - Adauctus), Tas (Prothasius), Wach Wanko (Venceslaus), Zbozny (Adauctus), Zdenka (Sidonia), Zdik (Zdzislaus), Zebrzyd (Sigfried)

Czeniek (Vincentius, Zenon), Czenka (Vincentia), Dobiesz (Tobias), Hawel (Gallus), Chwal (Gottlob), Indrzich (Henricus)

(Brandl V. Glossarium bohem. morav. 1876)

nazwiska:
Chrzgon – (Christian); Dobrogost – (Bonaventura) Daszko-
(Damianus); Dziwisz – (Dionisius) Jura – (Georgius); Imbram
(Abraham); Jarosz (Hieronimus); Kochan – (Amadaeus)
Lasota – (Sylwester); Łazarz – (Gratianus); Mszczuj – (Chrest-
vinus); Niemira – (Nimrod); Niemierza – (Erasmus)
Obelino – (Alexander); Paszko – (Paschalis); Potke
(Felic); Radzyn – (Gaudentius); Rostaniec (Dusho
Apostolorum); Spytek (Rogatianus); Sieznew
(Sigifredus); Laurasz – (Laurentius (nich)); Wil-
k – (Lupus); Żegota – (Ignatius); Zbożny – (Luis);
Zefryd – (Severinus)

Alga (Otilia) Bochna (Benigna) Bachna (Babara)
Bogusława (Beata) Bieta (Brigita) Bożena
(Beatrix) Cymbarka (Caecilia) Dobrogniewa (Bona)
Dobrochna (Bonifacia) Halszka (Elisabeth)
Juta (Judith) Zachna (Agnes) Jarochna (Afia)
Jolanta (Helena) Kinga (Kunegundis) Kunika
(Amelia) Kluchna (Clara) Luchna (Lucardis) Mitka
(Euphemia) Milechna (Anasia) Ofka (Agatha
Eufemia Osanna) Pobogna (Thecla) Daraszka
(Praxedis) Pachna (Paschalia) Sonka (Sofia) Truda
(Gertruda)

Jabłonowski: Heraldyka.

Bardski 1395 Pyzdr. (de Bardo) Andreas

Bëlogeszërsky Janusz 1399 Gniezn.

Belawski Jura de Belawy (Koscian) 1399

Bilinski de Bilino (Sroda) 1398.

Biskupski Jan de Biskupice (Gniezn) 1399

Bloiszewski Dobrogost de Bloiszewo (Kremens) 1400

Borzejewski Bodzanta de Borzejewo (Sroda) 1390

Borzislawski Piotrek od Boryslaw imie 1400 (Gniezn)

Brudzewski Kelcz de Brudzewo (Wrzesn.) 1390.

Chlandowski de Chladowo (Gniezn) Jan 1390

Dōmarat capitaneus general. Majoris Poloniae quondam 1395

Sandivogius de Szubino palatinus Calis. capit. gener. Majoris Poloniae 1390 - 1394 - 1397

Tomko capitan. gener. Majoris Poloniae 1398 - 1400
~~[illegible]~~ (castellanus de Modrze, subpincerna cracoviensis)

Kasztelanie wielkopolskie przed r. 1400: Bnin, Kamien, Czarnkow, Dróżyń (w powiecie bukowskim), Gecz, Gniezno, Kalisz, Krzywin, Międzyrzec, Modrze, Nakło, Ostrow, Poznan, Przemęt, Radzim, Rogozno, Srem, Xiąż, Zbąszyn, Żnin.

Komorowo villa districtus Bukoviensis palat. Gneon.

1413 Strzetka, Dobrochna, Smychna, Machna,
Witochna, Stachna, Pachna.
1414 Jaschka Borzislawa, Wichna, Swenchna,
Osska, Witocha, Klichna, Femka, Kenna
Jachna, Burnetha, Zuchna, Fenna, Pechna
Pyechna, Swantochna, Prachna, Swentochna.
1415 Zuska, Kachna, Bechna, Przechna, Sdzichna
Jaga, Dierska, Skarissa, Boguchna, Ochna
Kennuschka
1416 Swentopelka - Dzichna, Bennscha, Klichna
1417 Jagenka, Krzistka, Nawoyka
1418 Wochna, Borzislawa, Thomka, Werbena, Sdzislawa
1420 Jarochna, Gerka, Smilka, Massya
1413 Dierslaus, Przedbor, Wroczslaus, Dobko, Przeczslaus
Spitko, Przecslaus, Nasson, Jacussius, Swentoslaus,
1414 Dobko, Groth, Zaklika, Nemerza, Pelka,
Krzistek, Petrassius, Gnewossius, Stanislaus
Wischko, Julek, Bogusal, Sdzech, Wirzchoslaus
Goworko, Imramus, Iwan, Wirzbantha, Dziwis-
sius, Dierslaus, Paschko, Wlothko, Symko,
Swanthopelk, Boxa, Nawogius, Czader, Zegotha,
Jaroslaus, Franczko, Kilius, Wrako, Bartossius
Goworko, Mszczugius, Waraslaus, Lassota, Krzistko
1415 Wirzchoslaus, Bartek, Mszczugius, Mikossius,
Wissek, Samborius, Bronissius, Wenceslaus, Miroslaus
Stiborius, Gnewomirus, Spitko, Warcislaus, Przeczslaus
Kilianus, Mroczko, Woislaus, Wroczslaw, Bogutha,
Troyanus, Nemsta, Choczemirus, Zaklika, Helwigius
Laczko, Symko, Falislaus, Wanchnik, Wanczko, Lorko,

1415 Borzos, Lassek, Gyssko, Slawko, Newstampius,
Przibko, Dobek, Mirossek, Flik, Mirosszko

1416 ~~Bronislaus~~, Domarath, Zlepro, Nynotha,
Gnewomir, Rosslaus, Ratoldus, Przibko.
Kosztoszko (alias Constantinus), Sdzeborius,
Setegius, Librand, Wlostibor, Wilczko,

" " ~~Hanna uxor Sbignei marschalci (Lanckorona)~~

~~Mirogniew~~, Gnewomirus, Falisslaus, Pakosius

1417 Boszegius, Strzeczslaus, Dadzibogius, Nemerza, Sandko, Nemsta, Ben, Zema, Zamsius
Nynotha, Budko, Dobrogost. Dobko, Wlost
Tworek. Meczslaus, Derslaus

1418 Laczslaus, Laczko, Dobko vel Dobeslaus.
Krczo[illegible]

" " Symko

1419 Jarost. Drogomirus, Widzga, Mroczko
Czechoslaus, Wlosth, Slawcz, Jura, Wigandus

1420 Klich

1422 Sambor, Choczemir, Sandislaus

1423 Bors

1434 Dobroslaus

1409 Drogoslawa, Boguchna, 1412 Szbechna, Orgachna. 1413 Cztawa
1427 Petruscha, Swentopelka, Smilka
67
1425 Szibelka
1427 Maszcha alias Margaretha, alias Maszya alias Massa, Grzimka, Stachna,
Dobrochna, Gerka, Kluchna, Przechna.
1428 Gagosza, Fyenna, Pyotruna.
1430 Kynuska vel Kynussa, Sandochna
1431 Burnetha, Boguslawa.
1434 Milka
1448 Cztawa, Zigmunthka (Sigismunda),

1409 Jasdko, Roslaus

1424 Przedborius, Stogneus, Stano, Warczislaus,
Sandzimir, Warsz, Czczyborius, Dobko alias
Dobeslaus
1426 Domarath, Zacha alias Johannes (Zach)
Laczko, Jarost, Nankerz
1427 Falislaus, Sandek, Wisko, Zachotha
Lubomir, Jaxo
1428 Wrotslaus, Wrozslaus, Widzga, Niriogneus
1478 Sdzeborius, Czaslaw, Przybek

Imiona Żydów w Poznaniu r. 1390: Aron, Abraham, Banasz, Benasz, Baruch, Czabej, Daniel, David, Jakubek, Jakel, Jesak, Jonas, Jonatan, Jordan, Lazarus, Mankinus, Manlin, Markel, Menthus, Musko (Moszko), Noel, Ostrosz, Pelchas, Peszak, Sabdaj, Simon, Zalman

Imiona Żydówek: Czachana, Grziwka, Milocha, Milosza, Radochna.

Episcopus Judaeorum Posnaniae 1389. – Episcopus Judaeorum Lechno Judaeus Posnaniensis 1392. (Nadrabin?)

Alesz, Aloch, Albertus

Ałšico (Albertus)
Anka (Anna)
Barthussius, Bartholomaeus
Boczek, Boczko
Bolek, Bolko, Boleslaw
Borzislawa
Branislaw
Brzetislaw
Buszek, Buzko
Cunka, Kunka, Cunegundis.
Crha, Zerch, Cyrillus
Ctiborzice (villa)
Czernoch
Čzuškraj
Dluhomil
Friczko, Fridericus.
Gerusche, Gerka,
Gisko
Hodislaw
Jenzo, Jenko, Johann, Jesko
Kleczany (villa)
Kniehnice (villa)
Kolda
Kunice (Kaunitz)
Petrissa, Petrussa
Przibor
Stanka
Syboto,

Telnicze (villa)
Wanko, Waniek, Wenceslaus
Wischko.
Wszemir
Zabrdowice (villa)
Zbinek, Zbinko
Zdenko, Zdeniek
Zdenka

Morawskie imiona od r. 1000–1350.

(podług: Boczek Ant: Codex diplomaticus Moraviae.)

Agna, Agneta, Agnes

Arclebus = Hartlibus

Barones = członkowie z stanu panów.

Benessius = Benesz, Benik, Benedictus, Beneda.

Blud, Bludek.

Boczek, Bosco.

Bogdal

Bogdan

Boguchwal

Bogumil

Bogumila

Bogun, Bogun, Bohun

Bogus, Bohusz, Bogusa

Boguslaw, Buslaus

Boguslawa

Boguta

Bolebor

Boleslaw, Bolek, Bolko

Bolebud

Bolecey

Bolegnew

Bolemil

Bolemila

Borata, Borzuta, Boruta

Borko, Borek

Boris

Borszo, Borssa

Borziwoj

Boislaw, Woislaus

Boz, Boza, Bozek,

Bozena

Bozepor

Bracislaw, Brzetislaw

Branislaw

Budek, Budik, Budko

Budimir

Budislaw

Budislawa

Budiwoj.

Bznata, Wznata.

Camerarius

Castellanus

Colloquium terrae generale = Landtag.

Cerekwica

Čertoryja

Cirh, Cirho, Cirgo (Cirillus)

Cirmna, Czermna

Cistomir

Chlum, Chełm (mons)

Chotěbor

Cerekwica

Czrezislaus

Crisimir

Čtibor, Stiborius

Črivosandus

Czenek, Czenko, Schenke

Czaslaus

Dálibor, Dálebor, Dálubor

Dqumil

Depoldus, Theobaldus.
Derzikraj, Dirikraj.
Derzislaus, Dirslaus, Derslaus.
Deslaus, Zdislaus
Dirissius, Dziwisz (Dionysius)
Dlugomil
Dobesz (Tobias)
Dobislawa
Dobrogost
Dobromil
Dobroslaw
Dobrota
Dobrowest
Domabor
Domaslaus
Dragota, Dragon
Dragoslaus
Dudleb (villa)
Dlugomil
Emmeranus, Imbram
Erchenbaldus
Eufemia, Femka
Einlagerung, Obstagium, Zaloga.
Franko
Frowinus
Gebhardus (Jaromir)
Gerlacus, Herloh.
Geto (Gedeon)
Gnevon
Golasiz, Golesz, Holasice (villa)
Goslaus
Gostata
Gostirad
Gozwinus

Gradec villa
Gradiense monasterium ad S. Stephanum ord. S. Benditi, post Praemonstrat.
Grislaus, Creslaus
Groznata, Hroznata
Gutta, Juditha, Jutta, Jutka
Gysla
Gerusza
Heliha, Helka
Herbordus
Hinczo, Hinek, Hynko (Heinrich)
Hodislaus, Godislaus
Hostmil
Hval, Chwal, Chwalek, Chwalko
Hotemir
Haulus, Gawel, Gallus
Jakso
Jaclinus
Janek, Janko, Janik, Janusz, Jasko
Jarkna
Jarognew
Jarohna
Jarolub
Jaromir
Jarosz, Jaroslaw, Geroslaus,
Idik, Idzlaus
Jesko, Joannes
Jordanus
Isciclaus
Iwan, Ivo
Kazimirus, Kazek,
Kelcz (Calixtus)
Kladsko (Glatz)
Knegnice, Kignice
Kochan
Kojata

Komorowice (villa feudalis) Komarov.
Konary
Kostelec
Kowale
Krasota
Krzizan
Kunick (Kaunitz)
Kuno
Kwalo (Gvalo)
Königssaal (Zbraslav)
Laczko (Lesco)
Ladislaus, Wladislaus
Ladimir, Wlodimirus
Laztibor, Wlostibor
Legota, Lgota, Lhota
Liztimir, Lstimir
Lomnicz (villa)
Lubohna (uxor)
Lubomir
Luczlanicz (villa in Moravia)
Luczlaus, Ludslaus
Ludek, Lutek, Ludko, Luczek
Ludena
Ludimir, Lutmir
Ludmilla
Lutobor
Lutobran
Lutohnew
Maria (Mlada)
Mesko
Mikul, Mikes, Miko
Milata, Milota
Milej, Milik, Milon
Milgost
Milka
Miloslaw
Miloslawa
Mirata, Mirota
Miros
Miroslaw
Misleta
Mislibor
Mladek, Mladon, Mladota
Mnislaw
Modlibog
Mrakota
Mstidruh
Mutina, Mutis, Mutinka
Mstignew
Mstislaw
Mstiwoj
Nacepulk
Nacerad
Nahrad
Nakel (circuitus)
Nawoj
Nedamir
Nemoj
Neostup
Neplach
Nesul
Nezamysl
Ninech, Ninka, Ninko
Nosek, Nosko
Nosislaw
Odolen
Oldrich (Ulricus)
Onesz, Onso
Ostoy
Oteslaus, Otaslaw
Ofka (Eufemia)

Otakar, Przemysl
Papo, Pabianus, Pabesz
Pakozlaus
Pardus
Pelej
Pesko, Pasko, Pescho,
Pirkoslaus
Piwona
Pomnen
Poto, Puta
Potrek, Petr, Peszek, Pesko.
Prawota
Predbor, Přibor
Predwoj
Predota, Prandota
Premisl, Przemyslaw
Prewoj
Pribislaw, Přzibik
Prisnobor
Prosimir, Prostimir
Prostej
Protiwa, Protiwen, Protiwoj
Radlaus, Radoslaus, Radek, Raček
Radim
Radimir
Radisa
Radomil
Radosta, Radost
Radowanus
Radoslaw, Raslaus, Rastislaus
Rapota
Ratibor
Ratimir
Rediwoj
Richca, Rica, Rychta
Riwin
Rodmilus
Strzeziwoj

Swatopluk
Sasin, Sasso
Segota
Semianus
Semislaus
Setech, Seczech
Sezema
Siboto
Siro
Slawa, Slawata, Slawek, Slawko
Slawibor
Slawon, Slawnik
Smil
Sobko, Sobek
Soběhrd, Sobehyrd
Sobeslaw
Spitata
Spitigneu
Stach, Staněk, Stanko, Stanislaw, Stašzko.
Stanimir
Stognew
Strachota
Strezimir
Swatosius, Swaton
Swatobor, Swantibor
Swatoslaw, Swietislaw, Swatusz
Swatochna
Sudek, Sudik
Sudiwoj
Sudomir
Swentossius
Swerad
Sweslaus, Swesso
Sulislaus
Swatawa
Swiebor
Swoysa, Swoislaw
Szidobor
Szedrik
Spicimir, Spitko

Tas, Taszo
Tessata
Teto
Theislaus
Thimo
Trebata
Trojka (vidua)
Tuczapi (villa)
Twořimir
Twordiosa
Tylo
Tynec (villa), Tynice, Tynecz
Tyczek, Tyczko
Ubicest
Ubislaw
Unek, Unka, Uniech
Unata
Uneś
Uteh
Uteś
Vac
Vacemil, Věčemil
Vacerad
Vaceslaus, Wenceslaus, Waczlaw
Vaclaw, Venceslaus
Vilk, Vlczek, Wilk, Wlczko
Virchoslaus
Veslaw, Wislaus
Vîček
Vitek, Vitico, Vitko, Vitoslaw, Wido-go.
Wlczek
Wojslaw
Woislaw
Wojtiech
Wlk, Wokko

Wratislaw
Wratislawa
Wszebor
Vznata.
Wacek
Wladislaw
Wartislaw
Wecemil, Veczemil
Wedebor
Wecheslaus
Welislaw, Welisz
Welicius
Wszebor
Wigandus (Wydzga)
Wilkowije (villa)
Wirchoslaus
Wszebor
Witemir
Witeslaw, Witoslaw
Wladimir
Wladislaus
Wlastibor
Wlodzimir
Wraclaw, Wratislaw
Wratimir
Wrszo
Wreslaw
Wanko, Waniek (Waclaw)
Zabrdowice (villa)
Zalese (villa)
Zar (villa)
Zawisza, Zawisz
Zbigniew
Zbigneus
Zbislaus
Zbraslaus
Zbygnimir
Zdebor
Zden
Zdena, Zdenka.

Zdeslawa
Zdik
Zdislaw
Zemislaus, Zemisl
Zezamil
Zezema
Ztrezena (uxor)
Ztrezimir
Ziroslaus
Zbinek
Zdeniek
Zdenka
Zdislawa
Zemowid, Ziemowit

Imiona krzestne sławiańskie w Czechach.

(podług: a) Česko-moravska Pokladnice na rok 1883. W Praze, nakladem Karla Bellmanna) – b) Velky slovensky Kalendař na r. 1883. W Praze, nakladem J. Otto. XW Ročnik)

a)	a)	b)
Bedřich b. a m.	13 Julii.	
Blahomir	13 Octobr.	—
Blahomira	28 Octobr.	
Blažena	1 Octobr.	—
Bojislav	30 Maii	
Bohdal vyzn.	19 August.	10 August
Bohdan	19 Mart.	6 Julii
Bohdana	29 Maii	19 Mart.
Bohoslav	20 August	21 Mart.
Bohuchwal	21 Septemb.	
Bohumil	18 Mart.	18 Mart., 2 ... November, 20 Decemb.
Bohumila	10 Maii.	16 Julii
Bohuslav	25 Decembr.	—
Bohuš	24 Januar	24 Febr.
Boleslav	18 August.	—
Bořislav	12 Julii	
Bořivoj	22 Martii	22 Mart. 6 Decemb.
Božena	22 Decemb.	14 Mart. 22 Decemb.
Božislava	2 Julii	
Branimir	14 August.	
Branislav	19 Januar	19 Jan., 1 Maii
Branislava	3 Septemb.	
Břetislav	22 Junii	—

a)	a)	b)
Budimir	16 Martii	
Budislav	1 Martii	—
Ctibor	14 April	9 Septembr.
Čestimir	8 Januar	~~...~~
Čestmir	5 Maii	5 Maii, 20 Novemb.
Dalibor	23 November	~~...~~ —
Dobromila	10 Martii	10 Octob.
Dobromir	7 Maii	
Dobroslav	17 Januar	17 Januar, 14 Julii, 2 Sept.
Drahomir	18 Julii	
Drahoslav	17 September	
Dušan	27 Julii	—
Haštal muž.	26 Martii	—
Hostimil	24 Junii	—
Hostimir	18 Decemb.	
Ivan	25 Junii	25 Junii, 27 Decemb.
Jaromir	11 April	11 April, 18 Maii.
Jaromira	17 Novemb.	—
Jaroslav	27 April	27 April. 3 Octobr.
Jaroslava	21 Januar.	—
Jindřich	15 Julii	—
Kazimir vyzn.	4 Mart.	—
Krasislav	24 Julii	
Ladislav kral	27 Junii	27 Maii
Lech	7 Maji	—

a) a) b)

Lev I pap. — 11 April — —
Lidmila muč. — 16 Septemb.
Lubomir — 6 Junii — 6 April, 5 Decemb.
Lubomira — 16 Junii
Ludomir — 19 August.
Milada — 29 Decemb. — —
Milomir — 31 Maii
Milorad — 8 Julii
Miloslav — 7 Januar. — 7 Jan., 3 Julii, 22 Sept.
Miloslava — 2 Januar — —
Miloš — 30 Decemb. — 19 Junii, 30 Dec.
Miroslav — 7 Martii — 7 Mart., 18 Jul., 3 Sept.
Miroslava — 26 Maii
Mojmir — 5 Novemb.
Mstislav — 29 Martii — —
Natalie — 1 Decemb. — —
Nezamysl — 8 August — —
Oldřich bisk. — 3 Julii — —
Pravomila — 26 Septemb.
Pravoslav — 13 April — 15 Febr, 13 April, 16 Junii
Radislav — 2 Junii
Radomila — 13 Julii
Radomir — 10 Julii —. 25 April
Radoslav — 23 Junii — —
Rastislav — 19 April — 12 Decemb.
Ratibor — 9 August — —
Rodoslava — 8 Septemb.
Rogacian muč. — 24 Maii
Slavibor — 4 Novemb.
Slavomir — 22 Januar. — —

a) a) b)

Slavomira — 12 August. — —
Soběslav — 11 Maii — 15 August
Spytihněv — 31 Januar. — —
Stanislav bisk. — 7 Maii — —
Stanislav Kostka — 13 Novemb. — —
Stanislava — 9 Junii vel Julii
Stratimir — 15 Septemb.
Sudimir — 30 Junii
Svatomir — 28 Julii — —
Svatopluk — 17 Febr. — 17 Febr., 13 August
Svatoslav — 13 Januar — —
Svatoslava — 11 Febr.
Svatobor — 27 Maii
Vaclav — 28 Septembr — —
Věkoslav — 21 Junii
Vladimir — 16 Januar. — 16 Jan., 2[illegible] April, 20 Junii
Vladimira — 23 Septemb. — —
Vladislav — 27 Junii — —
Vladivoj — 7 April — —
Vlasta — 23 Decemb. — —
Vlastimil — 28 August — —
Vlastimila — 3 Januar.
Vojmir — 28 October — 25 Octobr.
Vojslav — 2 October. — —
Vojslava — 22 Novemb.
Vojtěch bisk. — 23 April — —
Vratislav — 22 Febr. — 22 Febr, 5 Octob. 5 Novemb.
Vratislava — 3 Julii — 23 Januar.
Zbislav — 24 Martii — —
Zbislava — 21 Februar — —
Zdeněk — 7 Novemb. — —
Zdislava — 29 Januar.

b)

Bohodar —	4 Januar
Bohumir . . —	8 Novemb.
Bojislav . . —	9 April., 30 Maii
Ctislav . . . —	14 April.
Ctislava . . —	12 Januar.
Diviš . . —	8 April
Hostislav . . —	4 April
Jaroboj . . —	11 Mart.
Jaropluk . . —	18 Januar.
Liboslav . . —	12 April
Liboslava . . —	18 Febr.
Ludevit . . —	25 August
Ludmila . . —	9 Maii, 16 Septemb.
Lumira . . —	25 Febr.
Mečislav . . —	2 Januar
Milan . . —	19 Maii
Milohost . . —	8 Mart.
Mstiboj . . —	8 Januar
Olga sv. . . —	23 Julii
Slavoboj . . —	15 Decemb.
Slavomil . . . —	9 Octobr.
Svatoboj . . —	27 Mart.
Svatomira . . —	6 Mart.
Vanda . . —	6 Febr.
Veleslav . . —	2 April
Vlaslav . . —	17 Octobr.
Vlastibor . . —	5 Januar
Zbihnev b. . . —	25 Maii
Zdenka . . —	6 Junii
Zdislav. . . —	29 Januar.
Želimir . . . —	21 Maii
Žitomir . . . —	20 Febr.

b)

Bedřich ep. . —	6 Mart
Bedřich b. . —	18 Junii

evangelické:

Čtimir (Basilius) —	9 Januar
Dobroslav (Agathon) —	10 Januar
Bohdan . . —	11 Januar
Čeněk (Vincentius) —	22 Januar
Bohaboj (Timotheus)	24 Januar
Božena (Eufrosina)	11 Febr.
Běluš (Albinus) . —	1 Mart.
Crhy a Strahoty . —	9 Mart
Dobromil . . —	11 Mart
Dluhoš (Longinus) . —	15 Mart
Bohuvěra . . —	31 Mart.
Ctibor (Tiburtius)	14 April
Bohdar (Theodor) . .	15 April
Vsevlad (Pancratius) . .	12 Maii
Radim (Fortunatus) . .	1 Junii
Zbyněk (Benon) . .	16 Junii
Milota (Marcel) . .	18 Junii
Bohdal (Gervas) . .	19 Junii
Veleslav (Vilibald) . .	7 Julii
Zbožny (Jan Gvalb.) —	12 Julii
Hynek (Ignatius) . .	31 Julii
Bořivoj (Abdon) . .	30 Julii
Jaroslav (Donatus) . .	9 August
Smil (Eusebius) . . .	14 August
Zdeněk (Philipp) . .	23 August
Jaromir (Joseph Calasant) .	27 August
Přibík . . .	30 August.

b)
evang

Boleslav. . . . 6 Septemb
Pravomila . . 26 Septemb.
Ludomir (Candidus) . . 3 October
Břeněk (Bruno) . . 6 Octobr.
Libuša (Justina) . . 7 ~~Aug~~ Octobr.
Diviš (Dionisius) . . . 9 Octobr.
Hvězdoň (Marcel) . . 30 Octobr.
Vlk (Wolfgangus) . . 31 Octobr
Bohumir . . . 8 Novembr.
Bohdar (Theodor) . . 9 Novembr.
Smich . . . . . . 21 Novembr.
Liboust (Achatius) . . 27 Novembr.
Bělena (Leokadia) . . 9 Decembr.
Duhoslav (Nicasius) . . 14 Decembr.
Běluša (Albina) . . 16 Decembr.
Blahorod . . . . 20 Decembr.
Blažena . . . . 22 Decembr.
Milada . . . . . 29 Decembr.

Alesz = Aleksander
Bogusza = Bogusław
Borzyta = Borzywoj
Chwal = Gaweł
Hynek = Jindrzich
Jura = Jrzy
Wańko = Wacław
Zdeněk = Zdzisław

76

Leden – Januar
Unor – Februar
Brezen – Martius
Duben – April
Kweten – Mai
Červen – Juni
Červenec – Juli
Srpen – August
Žari – September
Rijen – October
Listopad – November
Prosinec – December

77

Ben (Benedictus), Vavr (Laurentius), Vit (Vitus), Divis (Dionisius), Dobeš (Tobias) Klim (Clemens), Kuna (Conradus), Leksa (Alexius, Alexander), Mareš (Marek) Mařena (Maria), Mach (Matheus), Machna (Magdalena) (albo Małgorzata?) Mik (Nicolaus), Luk (Lucas), On (Andreas), Pech (Petrus), Tim (Timotheus) Ton (Antonius), Šim (Šimon)

Aloch, Aleš = Albert
Čhlum = villa
Jevišovice villa =
Klečany villa =
Kněhnice (Rinitz) villa.
Kuneš = Kuntz
Lukov villa
Mareš, Marš = Marcus
Mezeříč villa
Moštěnice villa
Osek villa
Pačlavice, [illegible] villa
Podole villa
Rataje villa
Sborovice villa
Zabrdowice villa

Adaukt - Zboiny. Přibík 79

Walter - Wladiboj Ofka

Sidonius - Zdenek machna

Theodora - Božena Žeta

Tiburc - Ctibor

Wincenty - Čeněk

Valerian - Jarosław

Gaudentius - Radim

Dalmatius - Wirzbięta

Manfred - Miłosław

Bonaventura - Dobrogost

Benno - Zbiněk

Benigna - Dobrawka

1858

Imiona bulgarskie (z okolicy Pirotu)

Gaca – Kira – Mana – ~~Pęco~~ Tancza – Rista – Zdrawko – Mladen – Goga – Kamen – Żiwko – Stamen – Kosta – Kota – Nesza – Pancza – Ceka – Mircza – Lila – Angelko – Misza – Krsta – Manoil – Mica – Stojan – Mincza – Marin – Anta – Kola – Bogdan – Iga – Rajcza – Tosza – Spas – Stanko – Widen – Golubcze – Najden – Doncza – Milosz – Pesza – Pejcza – Jota – Zaka – Triczko – Mita – Mada – Mana – Gala – Pana – Zlatko – Gela – Cola – Weselin – Boszko – Pendże – Rende – Turczi – Mijalko – Petko Tasa – Stojadin – Macko – Welko – Marinko – Stoil – Czeka – Weliczko

Imiona staro-serbskie (podług: Jovanovića Stojana: Srpski pomenici XV-XVIII weka. Beograd 1875. 8vo)

Balsza, Balko.
Ban, Bańko.
Berisław.
Blagoje, Blažko, Blažimir.
Bogeta.
Bogomil.
Bogosław, Bogosław,
Bogdan, Bogdesza.
Božan
Božidar, Božica, Božić, Božo
Bono, Bonko.
Borisaw, Boril, Borko
Boszko
Branisaw, Branko, Branica.
Bratan, ~~[illegible]~~ Bratoje.
Budimir.
Bieżan.
Bielosaw, Bielan, Bielko
Wasa (Wasilije), Waso
Welimir.
Welisaw, Welko.
Weczerin, Weczerko.
Widosław, Widko.
Wladisław, Wladoje, Wladko, Wlad.
Wlk, Wlkan, Wulkaszin, Wulkosław.
Woisław, Woin.
Wudrag, Wudro.
Wuimil.
Wuisaw, Wuisław, Wuica.
Wukadin.
Wukaszin, Wuk.
Wukobrat.
Wukoman.

Biserka.
Bogdana.
Božana.
Boža.
Bonka.
Bosilka.
Bojana.
Bratina.
Budimira, Budimka.
Biegna.
Biela.
Welika, Welka.
Wesela, Weselica.
Wida, Widosawa.
Winka.
Witosawa.
Wlada, Wladisawa, Wladka.
Woisawa.
Wukosawa.
Wukmira.
Wuczisawa, Wuczichna, Wuczica.
Wujana.
Wyszesawa, Wiśnia.
Wiera.
Gawra (Gabriela).
Gwozda, Gwozdana.
Goriana.
Gospawa.
Gojana.
Gradja.
Grozda, Grozdiena.
Grubana.
Grdana.
Grlica, Grla.
Guda.

Wukmir.
Wukmil.
Wule, Wuleta.
Wujan,
Wzitimir.
Gwozdien.
Glieb.
Godimir, Godomir.
Goisaw, Gonko.
Gorko.
Gradisław, Gradoje.
Gruban.
Grubisza.
Gruica, Gruja.
Grdan.
Dąbiżiw, Dąbko.
Danko.
Desimir, Desa.
Despot
Dimo, Dimko (Damian)
Dobrosaw.
Dobriwoj, Dobrot.
Donko
Dostan.
Dragan, Drago.
Dragobrat.
Dragomir.
Dragosław, Dragoilo, Dragosz, Dra-
gutin.
Dranko.
Drakul, Draszko.
Dukadin, Duko, Dukan.
Duszan.
Djljan.
Żarko
Żiwko
Zawisza.
Zdrawko
Zlato, Zlatan
Zorko

Dąbiżiwka.
Danka.
Danica, Danka.
Dafina.
Dworka.
Despina, Despa.
Dikosawa, Dika.
Dobrosawa, Dobra.
Donka.
Dokija, Dotka.
Dora, Dorka (Dorothea)
Dostana, Dosta.
Draga, Dragana, Draża.
Dragoila.
Dranka.
Djejana.
Żiwa, Żiwana, Żiwka.
Zaka
Zwiena
Zlata.
Zmienka
Zora, Zorana, Zorka
Zoja
Iwa, Iwana, Iwka.
Iliana, Ilka, Ilonka.
Irina.
Kazimira.
Kalina.
Kanda.
Kasa.
Kata, Katusza
Katalina.
Kowana.
Kona.
Kopriena.
Koruna.
Kosa, Kosza, Koszuta.
Kojana
Krużgna
Krsta
Kuna.

Iwanisza, Iwan, IwKo
IlKo, Ilija
Jowa, Jowanka, JowKo, Josza.
Kazimir.
Kalojan.
Karan
Kowan.
Kowlaisaw.
Komlen.
Kotroman.
Kranko.
Kranmir.
Kransław
Lazo, Lazar,
LacKo
Lenko.
LeKo.
Liljan.
Lowren
Lubibrat
Lubisaw
Ljubomir
Mälin, Malinko, Malko
Marin, Marinko
Mato, Matej.
Miko, Mikul
Miladin, Milutin, Milko
Mile, Milan, Milinko, Milon.
Milisow Miloje, Milosz.
Milowan
Milorad
Mirosaw
Mircze
Michna
Mija.
Mladjen.
Molosaw
Momczilo
Momier
Mrksza
Musza
Nagoje.

Lala.
Lena.
Lika
Liliana.
Lozana
Ljepa.
Ljuba, Ljubawa.
Ljubisawa.
Ljubica
Magrita
Mala, Malina
Mamica
Mana,
Manda, Mandalina.
Mańka.
Mara, Marena, Marina
Marisława, Marica.
Masza
Mila, Milawa, Milana, Milewa
Miladina.
Milinko
Milica, Milka, Miljena.
Milosawa, Milosza
Mira, Mirisawa, Mirka
Mlada.
Moma
Naga.
Neda.
Nedielka
Nemila
Nenada
Nera.
Neranza.
Nesza.
Nina.
Nisza.
Obrienka.
Ogniana.
Oliwerica.
Olica
Opra.
Pawa.

Nedo.
Nedielko.
Nemanja
Neszo
Nikaszin, Niksza.
Niko.
Ninosz
Nowko, Nowak.
Nudmir
Niegomir
Niegowan
Obrien
Ognian
Oliwer
Olko
Ostoja
Pawun, Pawko, Paun.
Penko, Peno.
Petko.
Poznan
Pribil, Pribitko, Prybysza
Prodan.
Prwosaw
Priedrag
Priemisl.
Prierad
Radal
Radaman
Radan, Rade, Radeta, Radonko.
Radiwoj
Radisaw, Radisza.
Radowan.
Radowoj
Radomil.
Radomir
Radosaw. Radoslaw, Radosz, Radoje.
Radul, Radusz, Radko
Radmil
Radien, Radjej.
Ranko

Pawuna
Penka
Pera
Perunika.
Petrusza.
Petka.
Pesza.
Peja.
Poznana
Pola
Prawa
Preda.
Predmisa
Proda, Prodana.
Pronka.
Proka.
Rada, Radana, Radichna, Radonka.
Radowana.
Radoica, Radochna.
Radosawa
Razumiena
Ranka Rana.
Raina.
Rasza
Raja
Rodana
Rosa.
Ruža, Ružica.
Rusawa
Sawka,
Sana.
Sanda.
Seka.
Sena, Seona.
Sima, Simona, Simonida
Slawa, Slawka.
Smilja, Smiljana.
Smoljana, Smolka
Stanka, Stana.
Stanisawa.

Raosaw, Raosław.
Ratko
Raszo.
Rajan.
Rodan
Romil.
Rusmir
Sawa, Sawko
Sandal
Swilan, Swiloje
Sekul
Selimir
Selko.
Skorowoj.
Skorosaw
Sławan, Sławko.
Smil, Smiljan
Smoljan
Sonko.
Sokol.
Stanko
Stanimir.
Stanisaw, Stanisław, Stanica, Stankul.
Stanoje
Stepko.
Stonko, Stono, Stojo, Stojan.
Stoimil
Stoimir
Stojadin
Stracimir
Sozdan.
Tatomir, Tetamir.
Tichon
Tihorad
Tichosaw.

Stanka, Stannsza, Stancza.
Stepa. (Stepanida)
Stewa.
Steja, Stejana, Stesza, Stojana
Stonka, Stoisza, Stoja.
Stoisława.
Soubota, Souwa.
Sozdana.
Tana, Tanka
Tesza.
Tita
Tiha
Tichosawa
Toda (Teodosia)
Tomira
Tosza
Tomira
Trawica
Trena
Ugra, Ugrina
Ugliesza
Utwa
Fima (Eufemia)
Hajda:
Hinda
Hrana.
Hrańka.
Cwietana, Cwietka.
Jagla, Jaglika
Jagoda
Jaka
Jana, Janica.

Tomimir
Ugliesza, Ugliesz
Ugrin
Urosz, Jurosz.
Hranimir.
Hranisaw.
Hrańko
Hrelja
Cwietan.
Cwietko
Jako
Jaksza
Janko, Jankul
Jezdimir
Gjurgje (Djurdje)

Jezerka
Jezda, Jezdarica
Jela, Jelena
Jelisawa, Jelisaweta.
Jelica, Jelka
Gjuriwawa

Imiona staroserbskie

Chrisowula cara serbskiego Stefana Duszana dla monasteru w Prizrenie r. 1348.

Asan (bulgars. 1217)
Balsza (1368) (Blasius?) – Benko (Benedictus) – Berislaw (1293) – Bogoslaw – Bogdan – Bogysza – Božidar (1453) – Boljemir – Boljeslaw – Borislaw – Bratimir (Bratomir) – Bratoslaw – Budimir – Budislaw – Butko – Bielimir –

Bunislaw – Bolesza – Bairslaw – Bratosz – Branko – Bratoslaw – Braislaw.

Welimir – Wid (Vitus) – Widoslaw – Witomir – Witoslawa (żeńskie) – Witko (Vitus) – Wlada (żeńskie) – Wladimir – Wladisawa (żeńskie) – Wladislaw (młodszy brat Radoslawa 1234) – Wlad, Wladoje, Wladko – Wlach (Blasius) – Wolkan, Wolkaszin (1371), Wolk (Wuk) – Wolkosaw – Wolkomir, Wukmir – Woimir – Woislaw, Wojko, Woichna – Wratislaw, Wratko.

Wasil, Wasilka – Woinil – Wladosz – Witosz

Goislaw – Gradislaw – Gerdomil. –
Ďaroslaw – Desimir – Desislaw – Dimo, Dimko (Demetrius) – Dobreta, Dobrichna, Dobrisza – Dobrowit – Dobromir – Dobromisl – Dobroslaw – Domaslaw – Dragan, Dragosz, Dragosza, Dragoje – Draginia (żeńskie) – Dragoman – Dragomil – Dragomir – Dragoslaw – Dragutin – Drażeslaw – Derżimir, Derżichna – Duszan – Diedoslaw.

Grube, Grubsza – Glawina – Gostimir – Gradeta – Dabiża – Dobroslaw – Dragota – Dobrowoj – Duszman – Desislaw

Żarko – Żiwan – Żonko – Żore (Georgius), Żoreta.
Zlata (żeńskie)
Iwan (Joannes), Iwko.
Kaliman – Katalena (Caterina – żeńsk.) – Klime (Clemens) – Kosta (Constantinus) – Kranko, Kranmir – Kranslaw – Krasimir – Kujawa (żeńsk.)

1348.
Kraislaw – Kraimir – Kosta – Kalojan
Hrana, Hrane – Hranimir
Iwan, Iwanko, – Jaroslaw – Iliasz – Inoslaw.
Luba, Lepa.

Milosz – Miroslaw – Mileta – Milowan – Manoil – Miroch=
na – Miho – Mladen – Miladin.
Milica, Milena.

Negowan – Nenada. = Negoslawa – Nedela.

Ozren – Odelen – Obrad – Ozrilo.

Priboje – Prodan – Prelub – Perwoje, Perwan – Predislaw –
Pribislaw – Priban

Rade – Rajko – Radoslaw, Radota – Radogost – Radomir
Radan – Radivoj – Stano, Marko – Radoslava.

Stanislaw, Stanilo, – Stroje – Stojan – Sziszman – Strelza – Smil
– Stroislaw – Strezimir – Stanimir – Stroiman – Serdan –
Szarban – Stanislawa

Tihomir – Tudor – Twerdo, Twerdan – Teszilo

Voislav

Wołosko-bułgarskie imiona dawne

(podług Pomiannika metropolitalnego drukowanego w dziele: Wenelin: Władko-bołgarskija gramaty, str. 341.

Albu - Angelu - Andimir - Apostol = Żeńskie: Amza - Anka - Andreja, Angelina - Aroida - Aspra - Agilia.

Barbu - Boiko - Balasz - Balomir - Bela - Bolan - Balica - Berindei. = Ż. Baba - Bogdana - Buda - Bukura.

Černea - Katalin - Kriste = Ż.: Koka - Kalita - Karona - Kraciuna - Kokona - Krasa.

Dan (Daniel) - Duka - Dobre, Dobrina - Dejko - Danko - Dokian - Dragol - Dragota - Dragen - Dobrota. - Ż: Dragana - Dumitrana - Doda - Dobra - Dospina Dewa - Dajka - Dima - Darina - Despa - Dragomira - Dojnica - Defta - Dimiana - Dona - Dana - Dewa.

Ż. Ezla, - Eftinea.

Fetianu - Florinu. - Ż. Florina - Frujina.

Goranu - Gago - Grozea - Gruja. - Ż. Ghinea - Gubana - Grajdana.

Hristea - Hrizea - Hera. - Ż. Hrusana - Hajda.

Iwaszko - Jordan. Ż. Iwana, Jowana, Jana - Irta - Jowka.

Lupu - Laczko. - Ż. Lepa - Lisza - Leka

Milko - Minko - Malko - Mogosz. - Ż. Marula - Musza - Mira - Mina - Mala - Majda.

Nedea - Nedelko - Nedelea - Negoje - Nanu - Negu - Necolcea - ~~Nagota~~ta - Nemrasa. Ż. Nicsa - Nega - Nafta - Nanzana.

Oprea - Oancea - Odobasza. Ż. Opresza - Oprina.

Pażanu - Panu - Pancea. - Petrikanu. - Ż. Paraskiwa - Pauna - Petra - Perwa - Petrana - Petka - Prodana - Proka - Pena

Rakowica - Rajko. - Ż. Rada - Ruja - Razmirica - Rusa -

Stojko - Sokol - Stanczu - Sinu - Stefanu - Slawu - Slawko - Slawa - Szerban - Stoja. - Ż. Stanka, Stana - Slawna - Stojana - Stefana - Stojca -

Sajda - Sima - Sora - Sanda - Srebrena - Sultana - Sławi-
cza - Simina - Smeda - Szerbena

Tatu - Ż. Tudora - Tina.

Ursul, Ursu - Udrisce, Udrea, Udrikanu. - Ⓠ

Wlajko - Weliczko - Wlasan - Wład - Wintila - Wojnea -
Welisar - Walku - Wiszan. - Ż. Wojka - Wlajka -
Wisza - Wuiczża - Welika - Władа - Wiszana - Wilaja.

Ż. Zuja - Zlata - Zojka - Zota - Zara.

Czarko - Ż. Czura - Czweta.

Imiona serbskie poddanych monastera Bańska (koło Kosowa w Starej-Serbii) wymienione w przywileju fundacyjnym Stefana Urosza II Milutyna króla serbskiego r. 1318 (Ob. Svetostefanski Chrisowul kralja Stefana Urosza II Milutina. izd. V. Jagić. U Beczu 1890.)

a

b Bogdan, Bojan, Bieloslaw, Bratosin, Bratoslaw, Brajko, Boljan, Bunisza, Bale, Bratica, Budislaw, Bratoje, Bunislaw, Bogdul, Brateszan, Bratan, Bratina, Baloje, Borislaw, Bogoje, Bieżan, Balin, Boroje, Bożić, Bielosz, Bratilo, Bolieslaw, Bieladin, Beroje, Borz, Borisza, Bernijan, Bratula, Bratoslaw, Bored, Bogoslaw, Bolin, Borislaw, Bieloslaw, Budilo, Berislaw, Brajen, Bogosz

c Chranislaw, Chors, Chrane, Chlap, Chranoje, Chrana,

d Desislaw, Dobre, Drage, Dobreszko, Dobrota, Dragoslaw, Dabiżiw, Dragosz, Deroslaw, Dragomir, Dwore, Dobroslaw, Dobreszin, Dobromir, Dobrin, Dragija, Dragan, Dragosin, Dobroslaw, Dabichna, Desimir, Dunaw, Drażoje, Dragoje, Draże, Dubrawec, Djewoje, Dobrowoj, Dabiżyw, Drażko, Desislaw, Dobreszko, Dobribrat, Dragoman, Dobrewin,

e

f

g Gradoje, Grubisza, Gostimir, Giorg, Grade, Gradilo, Goislaw, Gojsza

i Inoslaw, Ilija, Iwan, Inosz,

k Kitan, Kosta, Kostadin, Krajslaw, Krajmir, Krajsza

l Lubjen, Ljubimir, Ljuba, Ljuboslaw, Ljuboje,

m Mile, Mira, Milesza, Mikul, Minuta, Mane, Mojan, Miroslaw, Milosław, Milota, Mojsza, Marko, Miljesz, Milan, Mana, Miljetin, Musbrat, Milatko, Milesa, Miledrag,

n Niegoslaw, Niegowan, Niegul, Niegota, Nadichna, Niegoje

o Oprisza, Obrad, Ozrislaw,

p Prodan, Prieislaw, Pribo, Priboje, Pribec, Perwoslaw, Priedislaw, Priban, Paja, Perwosz, Pribe, Prejsza, Pribislaw, Perwoje

r Rad, Radomir, Radoslaw, Radota, Rajko, Raja, Radilo, Rade, Radjen, Radul, Rajal, Radosta, Radesz, Runko, Radowan,

s Smil, Strachina, Stanilo, Skorota, Stan, Serdan, Stroilo, Stanoje, Stojan, Sławoje, Stroislaw, Stanko, Stanislaw, Smoljan, Szolica, Szarban, Stanko, Smoljan, Stanimir, Stawer

t Tolislaw, Tichan, Titjen, Tiechoje, Twerdislaw, Toloje, Twerdoje

u

w Wojchna, Wojsil, Welislaw, Woislaw, Woin, Wolkosz, Wolko, Wlad, Wojnieg, Wojsil, Wlade, Wlaja, Wolkoslaw, Welimir, Wolkczemil, Werzoje

z Zoran,

Łużycko serbskie imiona krzestne.
(Łužica 1889 Nr 11, str. 87-88.)

Bolesław
Bohusław
Bohumir
Bohuwěr
Bohulub
Bronisław
Broniš
Wjaćsław
Wjelesław
Hosćimil
Hosćisław
Dušan
Dobrosław
Žitoměr
Jan
Jurij
Ładysław
Lubosław
Lubomir
Milan
Miłohosć
Miłosław
Mirosław
Prawosław
Radomir
Radosław
Rosćisław
Swjatomir
Swjatosław
Česćimir
Jaroměr
Jarosław
Bohumil
Bohukhwał
Jakub
Matej
Mark
Michał
Mikławš
Handrij
Kazimir
Stańk.

Żeńskie:

Božena
Drohomira
Ludmiła
Milica
Nadźija
Olga
Własta
Róženka
Zora
Wanda
Bohumiła
Madlena
Marija

./.

Stanisława
Wěkosława
Hanža
Hana
Łahoda
Bohuměra
Bohuluba
Dobrosława.

Imiona ruskie (podług Latopisu Nowgorodzkiego I) Sydor Uliana 91

Bogdan, Bohusław, Bogsza, Bolesław, Borisław, Borys
Briaczysław
Władymir, Władysław Wołodysław, Wołos (Blażius). Wołodar.
Wołodymer, Wsewołod, Wsesław, Wyszata, Wyszesław,
Wiaczesław
Glieb Hleb, Gostomysł, Grodiata, Guriata,
Danisław, Dobrynia, Domażyr, Doman,
Jewmtij (Joan Gedyminowicz)
Żyrosław, Żyroch.
Zawid
Igor, Iziasław, Ingwor
Kazimir, Karp, Kiryk (15 Julia)
Lew, Lubka, Luhwen,
Maremjana, Miron, Mironieg, Mirosław Miłoszka, Mstysław,
Nastasia, Nemir, Nikita,
Oleg, Olga, Ostromir
Peredsława (Predysława córka W. Ks. Włodzimierza Swiatosławicza a siostra Jarosława r. 1016) Pozwizd
Radko, Ratibor, Ratisław, Ratiszka, Ratmir, Rohwołod, Rohnieda (żenk), Rodisław (Rosław), Rostysław,
Sbysław, Swiatopołk, Swiatosław, Sydor (Izydor), Semen (Simeon), Sudysław, Sotko
Stanilo, Stanimir, Stanisław. Sudysł, Sudymir, Sudysław. Sotko
Tajtemer, Twerdysław, Twerdyło, Tworymir, Towtywil
Czindyn,
Jaropołk, Jarosław,

Министръ Юстиціи, свидѣтельствуя совершенное свое почтеніе Его Высокопревосходительству Ромуальду Михайловичу

имѣетъ честь препроводить при семъ экземпляръ списка военнымъ и гражданскимъ чинамъ первыхъ двухъ классовъ по старшинству

Imiona ruskie (r. 1351–1366) 92

Chlipo = Filipo
Chodko, Chodor = Theodor
Stecko = Stefan
Nawoj = Naum (?)
Wasko = Wasyli
Ostaszko = Eustachij
Kost' = Konstantyn
Petrasz = Piotr
Olechno = Aleksander
Kuźma = Cosmas
Hrienko = Grigorij
Loj, Ilko = Eliasz
Olenko = Leon
Semen = Simeon
Jurko = Georgij
Paszko = Pachomij
Tychno = Tychon.
Hočko = Michael.

Pierwotnie wszystkie imiona własne miały znaczenie imion pospolitych (appellativa) i były nadawane osobom albo od okoliczności towarzyszących urodzeniu, albo od szczególnych przymiotów ciała, albo wyrażały życzenie i proroctwo, czem ma być dziecię nadal. W imieniu własnem streszczały się dzieje samego człowieka, więc ułatwiało się spamiętywanie tych ostatnich. Z imion własnych pospolitych powstawały pieszczotliwe, zdrobniałe. Później język się nieco zmienił i imiona doznały zmiany, a niektóre w skutek tej zmiany przestały być w mowie codziennej pospolitemi. Najczęściej nadawano imiona krewnych. — Z nastąpieniem cywilizacyi, przestano używać imion swojskich, a używano łacińskich, greckich, hebrajskich, niemieckich wprowadzonych przez księży z religią chrześciańską. — Nadawano imiona świętych przy chrzcie aby każdy dobry chrześcianin czcił świętego, którego imię nosił.

W średnich wiekach aż do końca XII wieku nietylko w Polsce, ale i we wszystkich ziemiach europejskich używano tylko imion osobowych które my dziś krzestnemi nazywamy; przydomki, imiona dziedziczne i rodowe czyli familijne nie były znane przed XIII wiekiem. Imiona starodawne polsko-sławiańskie acz kolwiek podczas chrztu nadawane, nie były brane z Kalendarza, jak za naszych czasów, ale z zwyczaju prastarego. Książęta i Krolowie polscy aż do Jana Olbrachta, z rodziny Piastów i Jagiellonów, mieli imiona starosławiańskie Mieczysław, Bolesław, Władysław, Kazmierz, Przemysław. (W Czechach Borzywoj, Spitygniew, Wratysław, Wacław, Bolesław, Brzetysław, Sobiesław, Przemysł.) Dla odróżnienia rodowego dodawano czasem i imię ojcowskie (n.p. Jan Lutka t.j. syn). Dopiero z końcem XII wieku poczęli także niektorzy panowie polscy dodawać nazwę grodu, zamku lub miejsca w którém mieszkali (n.p. Nawoj z Tęczyna), która to nazwa zmieniała się rownie z nazwą siedziby (n.p. Tarnowscy, Melsztyńscy, Jarosławscy – Tęczyńscy, Rabsztyńscy, Balicey, Ossolińscy.) Dopiero przy końcu XIII wieku (za Łokietka czy Kazmierza Wielkiego pojawiają się dopiero nazwy dziedziczne czyli familijne rodow szlacheckich – mieszczanie dopiero w XVI wieku zaczęli nabywać nazw od przydomków częstokroć osobistych

tylko, niedzredzięcznych. Podajemy tu same staropolskie
imiona osobowe czyli krzestne, zbierane z kronik
dyplomatów i aktów publicznych, które sobie w kraju
Ob. Kollar Zmensstwi wyrobiły prawo obywatelstwa
Nowsi pisarze podają nam staropolskie imiona często-
kroć w formach przekręconych z niewiadomości

Do wieku XV większa część ludu wiejskiego w Polsce
niemiał innych imion tylko starosławiańskie lub
Krzestne, do którego zwyczajnie dodawano ~~po~~ nazwis:
ko czyli przezwisko utworzone z nazwy rzemiosła lub
zatrudnienia, albo z imienia ojca, z nazwy miejscowej uro:
dzenia i t.p. dopiero w XVI wieku ustalił się zwyczaj przy:
bierania nazwisk (stałych) dziedzicznych, które w zeszłym wieku
przybrało ważności i powagę prawną. Wiele naz:
wisk rodowych nawet u szlachty powstało z imion
Krzestnych n.p. Adamski, Bartoszewski, Janowski;
Michałowski, Piotrowski i t.d. Z zaprowadzeniem wiary
chrześcijańskiej oprócz ~~w~~ imienia starosławiańskiego
(n.p. Bolesław, Jarosław) nadawano imiona biblijne i
Kościelne (Adam, Jakób, Daniel i t.d.) hebrajskie, lub
rzymsko-greckie (Filip, Klemens), albo germańskie
(Konrad, Zygmund), te w Polszczyźnie się zmieniały mi:
mianowicie w zakończeniach (n.p. Bartosz, Szczepan,
Paweł, Gaweł, Jerzy, Oldrych czyli Ulryk). Czasami też
tłomaczono imiona (n.p. Dobrogost = Bonaventura). –
Dawano też domowe imiona patronów sławiańskich (n.p.
(Wojciech, Stanisław, Wacław, Ludmiła). – Aż do czasów
w których się przyjęły nazwiska rodowe były w części
używanie imiona domowe starosławiańskie nie święte.
Zdaje się iż pierwotnie Każdy oprócz imiona otrzyma:
nego na ~~[illegible]~~ chrzcie, nosił imie starosławiańskie
Imiona pochodzące z Krzestnych: Czeniek (Vincentius),
Kolda (Nicolaus), Przybek (Przybysław), Waśko (Venceslaus)

Janda (Jan), Radoch (Radsław), Stach (Stanisław), Pasek, Paśko (Paweł), Bogusz (Bogusław), Jaksa (Jakob) Kelcz (Calixtus), Barta (Bartłomiej), Jura (Georgius), Alesz (Alexy lub Albert), Benko (Benedictus), Daszko (Daniel), Bedrzich (Fridericus), Hanek (Jan), Indrzich (Heinrich), Kolda (Mikołaj), Radim (Radosław), Zema (Simon), Dobiesz (Tobias), Lorek (Wawrzyniec), Witek (Vitus)

Najdawniejsze dokumenty kładą po prostu tylko imię osoby (n.p. Jaczo, Michora, Mechizlans, Martinus, Zbilut) bez żadnych dalszych dodatków, chociaż pod temi imionami kryją się reprezentanci najznakomitszych owczesnych rodów polskich; do imiona dodawano godność, jeśli ją odnośna osoba piastowała (n.p. Domarat capitaneus generalis Majoris Poloniae quondam 1395). Czasem dla odróżnienia dodawano czyim był synem (n.p. Clemens filius Marci, Adam filius Leonardi, Leonardus filius Chotimiri – lub Johannes Lutkonis) co także wyrażano przez dodatek końcowki patronomicznej wicz (n.p. Florianus Saulowic, Thomas Geruasowic, Miloslav Probolovic, Troian Troianovic – na Rusi oznaczano to przez wicz, jew lub ow n.p. Paszkiewicz, Czeodajew, Iwaniszew, Murawiew, Gorczakow, Dawidow, Orłow – a u południowych Słowian przez wicz (n.p. Obrenowicz, Preradowicz, Gundulicz, Jukicz, Rajacicz). Zwolna wreszcie wchodzi zwyczaj dodawania do imienia także nazwy dziedzicznej posiadłości (n.p. Clemens de Ruszcza, Spitko de Melsztir, Johannes de Tarnow), który to zwyczaj w XIV wieku już powszechnym się staje. Był też zwyczaj używania pewnych tylko imion przez pewne rody (n.p. Spytek, Spicymir przez Melsztyńskich, Nawoj i Sędziwoj Tenczyńskich, Wierzbięta Branickich, – Jan przez Tarnowskich, dla odróżnienia dodawano drugie imię n.p. Jan Amor, Jan Gratus, Jan Felix – lub też dodawano przydomek n.p. Joannes Validus, Jan Szram z Tarnowa). Imiona rozróżnić wypada od przezwisk i przydomków oraz nazwisk rodowych. – Najdawniejszy spis nazwisk włościan, sięgający czasów odległej Słowiańszczyzny przychodzi w najdawniejszym przywileju klasztoru tynieckiego, tem ciekawszy iż te same nazwiska spotykamy w czeskich przywilejach z owych czasów, a nawet u Słowian południowych.

Szlachta polska od najdawniejszych czasów nie miała żadnych rodowych poddziałów; większa posiadłość lub wyższy urząd piastowany wyróżniał tylko pojedynczych. Tytuły comes i baro, były osobiste: comes był to szlachcic należą=cy do do dworu, otoczenia, rady i towarzystwa panującego; baro zwał się ten, urzędnik dworski, który zasiadał w sądach i wiecach Książęcych, i który prowadził zbrojnych pod własną chorągwią (Bannerherr). Z początku niebyło też nazwisk rodowych, używano tylko imion Krzestnych Kościelnych (przybranych od Swiętych) lub powszechnie używanych z dawna imion staroslawiańskich; dla pewniejszego oznaczenia dodawano czasem imię ojca, a później nazwę posiadłości miejscowej i to był początek naz=wisk familijnych. (Dodatek ski powstał jako przymiotnik od posiadłości). Częstokroć członkowie jednej i tej samej rodziny od posiadłości przybierali różne nazwiska (n.p. Tarnowscy, Melosztynscy, Jarosławscy jednego rodu – Knitowie: Wiśniccy, Sobieński). Dodawanie przymiotnika na ski pojawia się już około połowy XIV wieku (n.p. Andreas Brinski r. 1391 i Andreas de Brin 1391. – Johannes Czarnkowski 1387 i Johannes de Czarn=kowo 1387). – Pierwotnie było tylko w zwyczaju używać imienia krzestnego z dodaniem godności n.p. agazo, vexillifer, castellanus, a dla lepszego oznaczenia dodawano częstokroć imię ojca (n.p. Johannes Paszkonis, albo Johannes Pauli – a w wschodnich prowincyach imię ojca na icz n.p. Niemierzic od Niemiery ojca). Zwyczaj ten dodawania imienia ojca ustaje w XIV wieku, a natomiast zaczęto dodawać naz=wiska od posiadłości. Nazwisko to od posiadłości niezawsze oznacza osobę tego samego rodu: bo jeżeli wieś podzielona była na kilka części (zrebów, sortes), to nowy posiadacz chociaż innego rodu przybierał nazwisko od posiadłości obok właścicieli innych części pierwotnego rodu. Z sprzedażą części przechodziło nazwisko od posiadłości na nowego właściciela. Częstokroć

jedna i taż sama osoba posiadając różne posiadłości, od nich przybierała różne nazwiska (n.p. Piotr Krzyszkowski zowie się także Ulanowskim, Sienieński zowie się Gołogórskim). Dopiero w XVI wieku ustalają się nazwiska rodowe. Przeto też to dowolne wy= wanie nazwisk od posiadłości dały powód naszym heraldykom i genealogów do licznych myłek i zamieszek. (W rodowodach Dembińskich znajdujemy osoby z rodziny herbów Odrowąż, Nieczuja i Rawicz pomieszane; Michałowscy mają w jednym ro= dowodzie mylnie herbu Róża i Jasieńczyk pomieszanych). — Pojedyncze rody herbowe osiadły w pewnych okolicach, tak iż nieraz z herbu poznać można z kąd ród pochodzi. Szlachta herbu Sas po= chodzi z Rusi, gdzie ten herb powstał za Kazmierza Wielkiego; Kor= czakowie osiedli w Chełmskiem; Szreniawici, Radwan, Topor, Nie= czuja, Starykoń pochodzą z Krakowskiego i Małopolski; Jastrzembiec osiadł w Mazowszu; Nałęcz, Zadora, Korab, Wezele, Zaręba, Wys= kota, Przosna pochodzą z Wielkopolski z Poznańskiego i Gnież= nieńskiego. (n.p. Przibislaus Pąntka de clenodio Novini. An. 1393 Nr. 1361 — Johannes Wilkowszky de clenodio Czasza. An. 1393. Nr. 1400 — Johannes de Welsino de clenodio Przosna, qui fratres in clipeo eorum pro signo et cle= nodio deferunt medium leonem cum capite virgineo. An. 1397. Nr. 2322 — Nicolaus et Petrus haeredes de Petrsko de clenodio Nałęcz iezero; Nicolaus Zathomski et Petrus dictus Lupus Lubosinski de genologia Zarąbi: An. 1398 Nr. 2810. Lekszycki J. v. Die ältesten grosspolnischen Grodbücher. I. Band. Leipzig 1887.)

98

Imiona słowiańskie dla swej osobliwości
zebrane i porządkiem miesięcy i dni ułożone
dostarczył redakcji Przewodnika warszawskiego
(Rok II Warszawa nakł. i dr. N. Glücksberga 1827
8o) autor wyjść mającego dziełka pod tytułem:
Wiadomość historyczna o imionach słowiańskich
wyjęta z rękopismów i dzieł rozlicznych.

1828 wyszedł i szy rok

Nowy Kalendarz domowy na r. 1829.
Warszawa w drukarni Antoniego Gałęzowskiego i Komp. 4º.
(wydawał właściwie Stanisław Janicki)

w tym roczniku ukazał się powtórny raz*)
Historyczny spis imion sławiańskich
(rozłożony na dni w pojedynczych miesiącach
jak nota powiada „wyjęty jest z dzieła
dotąd drukiem nieogłoszonego pod tytułem:
„Wiadomości o imionach sławiańskich przez
J.H.W." owoc historycznych poszukiwań pracowitego autora. W uporządkowaniu tych imion
sławiańskich, stosował się autor albo do
dnia śmierci Świętych i Błogosławionych,
albo do epoki znakomitych czynów tych osób
które rzeczone imiona nosiły, albo nakoniec
do dni Kalendarza Kościelnego łacińskiego,
tam gdzie się łacińskie z sławiańskiemi schodzą.
od str. 14-16 jest spis ogólny alfabetyczny bliżej tę
rzecz wyjaśniający pod tytułem: „Imiona sławiańskie
ułożone alfabetycznie z objaśnieniem historycznem".

na str. 18 ciekawy Podział roku fizyczny

*) Pierwszy raz 1827 w Przewodnik warszawski. Rok II. Warszawa nakł. i druk N. Glücksberga 1827. 8vo.

1830 niema imion sławiańskich – tylko Ka-
lendarz zdarzeń historycznych polskich

1831 im. słow. przy miesiącach – wykład „imio
na sław. jak r. 1829.

1832 D^o^

1833 D^o^ i prócz tego pag 29–31 „O duchu
i celach w imionach sławiańskich ukry-
wających się."

1834 D^o^ D^o^ i prócz tego p. 23–27
„Oznaczenia imion cudzoziemskich"
i Mappa Królestwa polskiego ułożona
przez Seweryna Oleszczyńskiego 1834.
i p. 49–53. „O winnicach w Polsce
przez Hip. Gawareckiego."

1835 D^o^ D^o^ i prócz tego p. 18–22 O imio-
nach sławiańskich tak we dworach władzców
wsławiańszczyźnie panujących, jako też
przez niektóre pokolenia ulubionych."
(i Mappa województwa mazowieckiego)

Imiona sławiańskie rozłożone na miesiące pojawiły się pierwszy raz w Kalendarzu Gałęzowskiego na r. 1829 gdzie powiedziano że są wyjęte z dzieła dotąd drukiem nieogłoszonego „Wiadomości o imionach sławiańskich przez Hl. W. W tymże Kalendarzu są na str 14 Imiona sławiańskie ułożone alfabetycznie z objaśnieniem historycznym (i którego dnia) — toż samo powtórzone w Kalendarzu Gałęzowskiego na r. 1831, 1832, 1833. 1834. 1835

W Kalendarzu Gałęzowskiego na r. 1833 str. 29 – 31, artykuł: O duchu i celach w imionach sławiańskich ukrywających się

W Kalendarzu na r. 1835 „O imionach sławiańskich tak we dworach władców w Sławiańszczyźnie panujących, jako też przez niektóre pokolenia ulubionych.” str. 18–19.

Najdawniejsze imiona męzkie i żeńskie w Polsce.

(Tygodnik illustrowany. Warszawa 1876 Tom XXXIV. Serya III. (Tom II) (Nr. 34 (Ogólnego zbioru Nr. 882) Sierpień, str. 121)

Karol. Wilh. Humboldt jeden z najgłębszych językoznawców, przed wielu laty wyrzekł zdanie iż w imionach osób i nazwiskach miejsc, kryją się najstarsze pomniki każdego narodu. Zachodzi tylko trudność w należytem ich teraz zrozumieniu. – W Słowiańszczyznie co do miejsc pochodzących od imion własnych, wydał rozprawę Miklosich Franz v. Dr.: Die Bildung der Ortsnamen aus Personennamen im Slavischen. (w Denkschriften der K. Akademie der Wissenschaften Philosophisch-historische Classe. XIV Band. Wien 1865. 4to str. 1–74.)
U nas oprócz spisów imion ogólnie słowiańskich zwykle w kalendarzach umieszczanych, niemamy właściwie żadnego miejscowego zbioru imion własnych starożytnych. Kryją się dotąd w archiwach, dyplomatach i aktach sądowych, chociaż te ostatnie wieku XIV nie przechodzą. Dostarczyć ich mogą drukowane dyplomataryusze, starożytne prawa polskiego pomniki, Długosza pisma

Imiona męskie w nazwiska obrócone: Boczek, Bodzanta, Boruta, Dobek, Dunin, Grot, Garnysz, Hebda, Lassota, Mirosz, Mikosz, Niemsta, Niemira, Pełka, Prandota, Pasek, Strasz, Staniszyk, Sędzimir, Sędziwoj, Skarbek, Włodek, Wersz, Wydżga, Wierzbięta, Wit, Zaklika, Zawisza i t. d.

Imiona męskie mogące pochodzić z przedchrześcijańskich czasów, które noszone były jeszcze w XV stuleciu: Boguta, Bogusz, Budko, Boksa, Borzuj, Bogdał, Bieniasz, Dziersław, Dobiegniew, Dołęga (na herb i zawołanie zamienione) Domrat, Dzierżoń, Dziewisz, Drogosz, Falisław, Getko, Gaworek,

Gniewosz, Gierosz, Jarosz, Iwo, Imram, Jaksa, Lutek, Laczko,
Milota, Mroczyszko, Mirczko, Miłosław, Mszczuj, Mościgniew,
Ninota, Nawięg, Nawój, Przedborz, Pakosz, Przedwog, Przyb-
ko, Sławnik, Stańko, Świeszek, Sendko, Świętosław, Stogniew,
Sulko, Tomisław, Wyszek, Wyszko, Włost, Włoszek, Wiernek,
Wierusz, Wroch, Wrochon, Wirzesław, Wanchnik, Wirzchosław,
Żyro i w. i.
Imiona męskie zastosowane lub powstałe z chrześciańskich: Krzy-
szek (z Krzysztof), Miklosz, Mikosz, Miczek, Mieszko (z Mikołaj),
Maczek, Maczko (z Maciej), Mach (z Mateusz) i t. p.
Imiona żeńskie wytworzone z męskich: Boguchna (z Bogum),
Czechna (Czech), Gierka (Gierasz), Machna (Mach), Nawojka
(Nawoj – później przemieniona na Jadwigę?), Przybka (Przy-
bysław), Sandochna (z Sendko – później przemieniona na Annę?),
Świenchna (Świenosław), Warszka (Warsz), Zbichna (Zbigniew)
{Zdzichna} (Zdzisław) i t. d.
Imiona żeńskie niemające odpowiednich męskich: Bichna, Ders-
ka (?), Draszna, Klichna, Mórzka, Niedomina, Ofka, Piechna, Smich-
na, Sochna, Strzechna (?), Wiechna, Wyrona, Zuchna i t. d.
Imiona żeńskie urobione z chrześciańskich: Jachna i Jagienka
(z Agnieszki), Krzychna (z Krzysztofa), Praxchna (z Praxedy),
Stachna (ze Stanisława), Wojchna (z Wojchna) i t. p.

102

Imiona ruskie

Sokołow A.: Russkija imena i prozwiszcza w XVII w. Kazań 1891.

Czeczulin N. D.: Spisok imen XVII w. (Bibliograf 1890 Nr 7–8 i r. 1891 Nº 1.)

Tupikow N.: Zamietki k istorii drewne-russkich sobstwennych imen. (Bibliograf 1892 Nry 4–7.)

C.

Die Bildung der slavischen Personennamen von Dr. Franz Miklosich. (Denkschriften der kais. Akademie der Wissenschaften. Philosophisch-historische Classe. Xer Band. Wien 1860. 4to str. 215-330)

W tym przedmiocie pisma: 1) Popis staročeskych osobnich a krestnych jmen od Fr. Palackeho. (Časopis Českeho Museum 1832 Zesz. str. 60-68. 2) Imenoslov čili Slovnik osobnych jmen rozličnych kmenu a nařeči narodu slovenskeho, sebrany od Jana Pačica, rozmnoženy a poznamenanim opatřeny od Jana Kollara. V Budině, vydan Josefem Milovukem 1828. 8vo str. 113. 52 Kr (w bibl. Ossolińsk.) – Miladinovići Dymitri i Konstantin: Bulgarskie narodne pesme. Zagreb 1861. 8o (jest tu spis imion bulgarskich) – Jabłonowski Józef Alexand.: Heraldica to jest osada klejnotów rycerskich, powtórnie przedrukowana. Lwów 1852. 4to (str. 115-135 Traktat V. O imionach polskich.) – Förstemann – Diplomataria.

W najdawniejszych czasach imiona dzieciom – „według skłonności i geniuszu dzieci" – jak pisze Jabłonowski – lub według swej własnej woli rodzice nadawali, wyszukując upodobanych przezwisk. Imiona są pojedyncze – albo też złożone. Złożone mają albo najprzód przyimek a za nim rzeczownik n.p. po, przy, prze, przed (Przecław); albo też dwa rzeczowniki (Zbigniew, Mściwoj, Stanisław) – lub też przymiotnik z rzeczownikiem (Bolesław) – Kończą się zaś najczęściej na sław, mir, bor (walka), rad, woj, gniew, mysl, boj. – Z najczęściej się spotykają słowa: Bóg, Boj, Bole (majus), Bor (pugna), Bran lub Broń (pugna), Weli (magnus), Wid (visus), Wlad (dominium), Włost (dominium), Woj (miles), Woli (voluntas), Wrati (evertere, fugare), Wys (altus), Wes lub Wsze (omnis), Gniew (ira), Gor (incendium), Gost (hospes), Da (dare), Dobr, Dob (bonus), Dom (domus), Drog (carus), Drż (possidere), Żeg (ignis), Żyr (vita), Ima (sumere), Kaz (docere), Kriv (curvus, reus), Lub (amatus)

Lut (saevus), Mił (misericors), Mir (pax, fama), Myśl (cogitatio), Mst (vindicta), Miecz (gladius), Nieg (curatio infantis), Pak (potius, validus), Plk (cohors), Pryby (augeri), Pred (anterior pars) Prem (rectus), Rad (alacer), Rast (crescere), Rat (bellum), Sasin (Saxo), Swiat (validus), Sława (Gloria), Spyt (citus), Stan, Stoj (stare), Sulij (potior), Zby (evenire), Zdi (componere, condere) Siet (memoria), Sud (judicium), Unij (melior), Chot (alacritas animi), Cza lub Ce (exspectare), Czest (honor), Jak (fortis) Jar (austerus)

Die Bildung der slavischen Personennamen von Dr. Franz Miklosich (Denkschriften der k. Akademie der Wissenschaften. Philosophisch-historische Classe. X. Band. Wien 1860. 4to pag. 215–330.)

Pott A. F.: Die Personennamen, insbesondere die Familiennamen und ihre Entstehungsarten und Ortsnamen. Leipzig 1853.

Förstemann Ernst Dr.: Altdeutsches Namenbuch. Nordhausen 1854. 4to. I Band (Personennamen). II Band (Ortsnamen)

Moroschkin M.: Onomasticon slavicum seu collectio personarum nominum Slav. St. Petersburg 1867. 8vo. mj. str. 108 i 213. (po rossijsku) Słowniki Nr. 447/1 7 M. 50 Kop.

Broniš L.: Die slavischen Familiennamen in der Niederlausitz. Bautzen 1867. 8o. str. 31. Granat. pol. Nr. 682.

Hruschka Alois: Die deutschen Personen- und Familiennamen. (Sammlung gemeinnütziger Vorträge). Prag (Verlag des deutschen Vereins zur Verbreitung gemeinnütziger Vorträge) 1879.

Najdawniejsze imiona żeńskie i męskie w Polsce. (Tygodnik illustrowany warsz. 1876 Nr. 34).

Hulakovský Jan M.: O původu a proměnách jmen rodních. (Časopis mus. Česk.

Palacký Fr.: Popis staročeských osobnjch a křestních gmen (Časopis ~~[illegible]~~ Česk. Museum 1832. VI Ročn. Svaz. I. str. 60–69.)

Pačić Jan: Imenoslov čili Slovnik osobnych jmen rozličnych kmenu a nářeci narodu slovanskeho, sebrany od – – rozmnożenya poznamenanim opatřeny od Jana Kollara. Budim (wyd. Jos. Milovuk) 1828. 8o str. 13. (52 str.)

105

Miejsca

udownemi obrazami i rzezbami NP Bogarodzicy ustawione w Galicyi.

Jabłonowski

~~Tygodnik illustrowany 1876 Nr 34 Najdawniejsze miasta żeńskie i męskie w Polsce.~~

Długosz Lib. Benefic.
Acta bernardyńskie
Monografia Przegląd
~~Długosz Lib. Benefic.~~
Wiebel: II
Skrzydylka Codex
Bartoszewicz Codex III
Kalendarz lwowski 1855 1878
Baudouin de Courtenay